

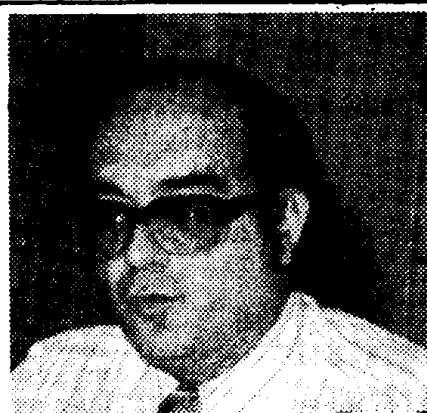


SD

99STE JAARGANG - No. 106

Vandaag

- * Paus ontsnapt aan tweede aanslag, p. 1
- * Consumentenbond zoekt medewerkers, p. 2
- * Premier Martina: Uitlaten consul onaanvaardbaar, p. 3
- * KvK-delegatie voldaan uit Caracas teruggekeerd, p. 3
- * Toeristenbureau van Aruba succesvol in VS, p. 5
- * Di tres punto pa Jong Colombia den futbol, p. 7



HUBERT SALAS (KvK)
.....op tijd.....

DONDERDAG 13 MEI 1982



ORANJESTAD
/PHILIPSBURG - "Redt Sint Maarten. Stemt op Claude" staat op Sint Maarten op vele lichtmasten te lezen. Vandaag zou een aantal nieuwe affiches aangebracht worden om nog meer aandacht te vestigen op de man, die reeds dertig jaar de politieke leiding van zijn geboorteland heeft en dit voorlopig nog wel niet prijs zal geven. Nergens

vindt men oproepen om op nummer één Leo Chance te stemmen, die schijnbaar voor "spek en bonen" lijsttrekker is. De naam Chance klinkt alleen in een regelmatig uitgezonden SPM/WIPM radiospot waarin de luisteraars en in het bijzonder de werkende klasse uitgenodigd worden "Don't gamble, Don't take chance, vote SPM/WIPM."

Vooruitgang in delicaat gesprek over Falklands

EG verlengt sancties tegen Argentinië

NEW YORK/LONDEN/BUENOS AIRES - VN-secretaris-generaal Javier Perez de Cuellar heeft gisteren gezegd dat zijn vredesoverleg met Argentijnse en Britse functionarissen zich in zo'n delicaat stadium bevindt dat elke verkeerde verklaring dat overleg zou kunnen schaden. "Wij boeken voortgang", zei hij op de vijfde achtereenvolgende dag van zijn pogingen om een bestand in de Falkland-crisis te bewerkstelligen. Ook Britse en Argentijnse regeringsautoriteiten toonden enig optimisme of schoon zij erkenden dat er nog moeilijke problemen waren.

Intussen gingen de voorbereidingen van Londen om de eilanden, indien nodig, met geweld te hernemen, voort met het uitvaren in Southampton van het gevorderde luxepassagiersschip Elizabeth II met aan boord 3.250 militairen, onder wie een bataljon van de befaamde Gurkhas. Daarmee zal de totale Britse troepensterkte voor de eilanden op ruim 8.000 komen.

De torpedobootjager Liverpool (3.800 ton), zusterschip van de vorige week door Argentinië tot zinken gebrachte Sheffield, is gisteren in Devonport in dienst genomen, een jaar vóór schema. Hij zal zich spoedig bij de interventiemacht voegen.

Het ministerie van Defensie meldde dat er in de afgelopen 24 uur geen actie in het gebied van de Falklands was ondernomen. De woordvoerder noemde de weersomstandigheden "zeer slecht". Maar de schepen van de interventiemacht zetten hun patrouilles "rond en tussen de eilanden voort". Het "oorlogskabinet" kwam opnieuw bijeen en ging akkoord met een verzoek van de Labour-oppositie voor een nieuw spoeddebat over de crisis - het vijfde sedert de Argentijnse invasie op 2 april. De Ierse regeringsleider, Charles Haughey, heeft gisteren onderstreept dat zijn land geen sancties als steun voor militaire acties van Groot-

Britannië zal toepassen. "Wij zullen dat aan onze partners in de Europese gemeenschap met kracht laten weten". Zijn land had slechts "schoorvoetend" ingestemd met het EG-besluit voor sancties tot 17 mei.

Het Europees parlement in Straatsburg heeft in zijn spoeddebat over de escalatie van de oorlogssituatie ondanks kritiek op Londen de ministers van Buitenlandse Zaken van de EG verzocht het embargo jegens Argentinië te verlengen indien vóór 16 mei geen oplossing is bereikt. De voorzitter van de Europese commissie, het dagelijks bestuur van de EG, Gaston Thorn, deelde mee dat de Europese commissie de ministerraad zal voorstellen het handelsembargo tot half juni te verlengen indien er voorlopig geen einde komt aan de oorlogshandelingen.

Opnieuw machtsvertoon politie in Warschau

WARSCHAU - De Poolse politie heeft gistermiddag veel machtsvertoon een ring gelegd om de binnenstad van Warschau. Op alle grote pleinen stonden politiebusjes en waterkanonnen. Overal patrouilleerden groepjes militairen en politie.

Wanneer naar de zin van de sterke arm teveel mensen bij elkaar stonden kregen ze het bevel zich te verwijderen. Jongeren moesten hun persoonsbewijzen laten zien. Gistermiddag werd in de kathedraal van Warschau een mis gelezen ter herdenking van de eerste verjaardag van Solidariteit-platteland, de boerenafdeling van de verboden vakbond Solidariteit. Enkele honderden mensen woonde de mis bij.

Gisteravond volgde een mis ter ere van de sterfdatum van de vroegere staatshoofd maar-schalk Jozef Pilsudski. De autoriteiten in Warschau zien met toenemende zorg vandaag, 13 mei, tegemoet. Het is dan vijf maanden geleden dat het leger de macht greep, de noodtoe-

NIEUWE CRISIS WORDT REGERING FATAAL

Uiteenlopende beleidsvisies niet te overbruggen

Uittreding PvdA leidt tot val kabinet-Van Agt

DEN HAAG - Koningin Beatrix heeft de ontslaanvragen naar aanleiding van de voorjaarsnota van de PvdA-ministers en staatssecretarissen en de terbeschikkingstellingen van de portefeuilles van de ministers en staatssecretarissen van D'66 en CDA in overweging genomen. Verder heeft ze de ministers en staatssecretarissen gevraagd alles te blijven doen wat ze in het belang van het koninkrijk noodzakelijk achten. Dit heeft het kabinet der koningin gisterenavond laten weten. Overigens verluidt in welingelichte kringen in politiek Den Haag dat de vorstin vandaag al met haar consultaties begint.

Acht maanden heeft het kabinet het volgehouden, nadat het op 11 september vorig jaar door koningin Beatrix was geïnstalleerd. Toch is het zelfs die acht maanden niet volledig in functie geweest, want het vorig najaar was het nog 35 dagen demissionair toen de ministersploeg er niet in slaagde overeenstemming te bereiken over het sociaal-economische gedeelte van de regeringsverklaring. De eerste die het verwijt van traagheid aan het kabinet richtte was Tweede Kamervoorzitter Dolman. De premier ontkende dat er sprake was van politieke moeilijkheden in het kabinet. Het ging volgens hem om het verwerken van een aantal nieuwe financiële gegevens. Vier dagen na deze mededeling ging Van Agt naar de koningin om de portefeuilles van zijn kabinet ter beschikking te stellen.

De koningin verzocht de hoogleraren Halberstadt en De Galan (beiden lid van de PvdA) om de breuk te lijmen. Zij moesten trachten de gulden middenweg te vinden tussen de opvattingen van de PvdA, die vooral een stimulerend beleid wilde om de economie uit het slop te halen, en van het CDA en D66, die meer de nadruk wilden leggen op terugdringing van de overheidsuitgaven en het verminderen van het financieringsstekort.

Op 14 december was het zover dat premier Van Agt de regeringsverklaring kon voorlezen in de Tweede Kamer. Het daarop volgende debat leverde voor het kabinet nauwelijks problemen op. Het kabinet

werkte intussen gestaag door aan de voorjaarsnota, al duurde het allemaal wel lang. Rond zes uur 's morgens op Goede Vrijdag kon Van Agt melden dat het kabinet er uit was. Ook Den Uyl leek tevreden en prees de bereidheid van het CDA om compromissen te sluiten.

PvdA-voorzitter Van den Berg sprak zijn o.a. aanvaardbaar uit over het ges. ten akkoord, tot grote vrede van de Haagse topmannen van de PvdA. Twee langdurige vergaderingen van het PvdA-bestuur waren nodig om naar buiten toe de ruzie te verdoezelen. Van Agt liet de Kamer weten dat de voorjaarsnota in de week van 3 mei naar de Tweede Kamer gestuurd zou worden. Het enige wat er nog moest gebeuren was de nadere invulling van de kort voor Pasen gemaakte afspraken. Opnieuw moest het kabinet langdurig bijeen gaan zitten. Minister Van der Stee wilde nog meer toegespitste afspraken maken voor de bezuinigingen voor dit jaar en volgend jaar en bovendien was inmiddels duidelijk geworden dat de ziekte-wetplannen dit jaar niet zouden doorgaan en ook dat had zijn gevolgen voor de rijksfinancien. De uiteenlopende beleidsvisies, die het kabinet steeds al parten hadden gespeeld deden het nu de das om.

Paus: naar Portugal als vredespelgrim

VATICANSTAD/LISSABON - Met een gevolg van ruim 20 man en onder permanente bewaking van 16 veiligheidsbeambten is paus Johannes Paulus II woensdagmiddag in Lissabon aangekomen voor zijn vier dagen durende bezoek aan Portugal. De paus en de Portugese regering behoeven niet bang te zijn, dat de sterke Communistische Partij een spaak in het wiel zal steken. Daags voor de aankomst van de paus had de Communistische Partij een landelijke staking georganiseerd. Maar de woordvoerder van het partijsecretariaat heeft plichtig verzekerd, dat deze "niet tegen de doorlichtige bezoeker was gericht". Bovendien zal partijleider Alvaro Cunhal de paus begroeten, wanneer deze vrijdag de Portugese politici ontvangt op de nuntiatuur in Lissabon.

Voor zijn vertrek uit Rome heeft de paus verklaard, dat hij als vredespelgrim naar Fatima gaat. Hij wil daar niet alleen Maria bedanken voor zijn herstel na de aanslag precies een jaar geleden, maar ook om opnieuw te luisteren naar de boodschap van Fatima. Deze is volgens de paus actueler dan ooit. Hij wees in dit verband op de minachting voor de fundamentele waarden van de



H. Vader ontsnapt aan tweede aanslag

Spanjaard belaagt paus bij bezoek aan Fatima

FATIMA - Paus Johannes Paulus II is gisteren aan een aanslag ontsnapt in het Portugese bedevaartsoord Fatima. Veiligheidsfunctionarissen voerden op tijd een als priester

geklede jongeman af die met een steekwapen op de paus af-sprong. Dit gebeurde nadat Johannes Paulus II bij de 'kapel der verschijningen' Maria had bedankt voor het feit dat hij niet overleden was aan de gevolgen van een aanslag op zijn leven precies een jaar geleden op het Sint-Pietersplein in Rome.

De politie deelde mee dat de onbekende een man van ongeveer 25 jaar was die Spaans sprak. Hij riep "Weg met de paus, weg met het tweede Vaticaanse concilie". Terwijl de paus hem zegende, beschuldigde hij deze ervan verantwoordelijk te zijn voor de situatie in Polen.

Enkele priesters zeiden niet te weten of de man "Lang leve het communisme" of "Lang leve het christendom" had geroepen. Hij sprak onduidelijk en de twee woorden hebben in het Spaans en het Portugees dezelfde uitgang. Volgens het Portugese persbureau ANOP wist de politie niet of ze met een gek of met een misdadiger had te maken.

Later identificeerde de politie de man als de 32-jarige Spanjaard Joan Fernandez Krohn. Hij bleek gewapend te zijn met een bajonet van 40 cm.

Joan Fernandez Krohn is een priester en een aanhanger van de ultra-conservatieve Franse bisschop Levebre, die tegen de hervormingen van het tweede Vaticaanse concilie is. Dit heeft de Portugese politie meegedeeld na verhoor van de Spanjaard. Krohn is gisteren vanuit Frankrijk naar Portugal gegaan. Volgens de Portugese wet kan hij veroordeeld worden tot 15 tot 20 jaar gevangenisstraf.

De gebeurtenis overschaduwde vandaag het hoogtepunt van het bezoek van de paus aan Portugal. Meer dan een miljoen mensen waren naar het bedevaartsoord Fatima gekomen, waar de paus in de middag een mis opdraagt. Zij zullen niet dicht bij de paus mogen komen. Na de poging tot een aanslag

WILLEMSTAD - Bestuursleden van het scholingsinstituut Feffy en gedeputeerde mr Faroe Metry van Financien brachten gisteren een bezoek aan de werkplaats op Hato. Daar worden de eerste arbeiders klaar gestoomd voor de bedrijven NAC en Wescar om ingeschakeld te worden aan een groot project op de Shellplant. Aan dit scholingsproject betaalt het eilandgebied mee.

Op de foto vlnr Pablo Zimmerman en Ben Rosheuvel, beiden bestuursleden Feffy, ged Metry en een van de cursusleiders die een uitleg geeft. Opmerkelijk is dat de twee gedeputeerden die rechtstreeks met dit project te maken hebben gehad in de laatste maanden, te weten Winston Lourens van Onderwijs en Frank Rozendal van Arbeidszorg, hierbij niet aanwezig waren. Rozendal is op dit moment in Nederland.

Ambassade Brazilië in Guatemala bezet

GUATEMALA-STAD - Linkse guerrillastrijders hebben gisteren de Braziliaanse ambassade in Guatemala bezet en de ambassadeur en zeven anderen gegijzeld. Dit heeft de politie in Guatemala-stad bekendgemaakt. De gemaskerde guerrilleros drongen aan het eind van de middag het gebouw binnen. Het zijn leden van de organisatie "Volksfront van 31 januari" en het "Comité boereneenheid" en willen met hun actie "de wereld op de hoogte stellen van de slachtingen die in Guatemala onder de boerenbevolking wordt gehouden". De ambassadeur van Venezuela is onmiddellijk naar het ambassadegebouw gegaan om met de bezetters te onderhandelen. Hoeveel guerrilleros zich in de ambassade bevinden is niet bekend.

AMSTERDAM - Beurs licht verdeeld. Internationals merendeels wat lager, banken zwak, verzekeringen eveneens zwak onder leiding van AMEV. Hollandsche Beton in Reactie. Heineken lager, lokale markt verdeeld, flauw voor Nutricia, Kluwer en Grassó; vast voor MacIntosh en Blydenstein-Willink.



UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n
Curacao N.A.
Postbus 577
Giro 440.000
Bankrek.: nr. 11-07-313
Algemene Bank N.V.:
bankrek. nr. 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank n.v.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen):
672000
Directie: drs E. R. Wilsoe
Namens: Antillan News Holding n.v.:
R. F. Snow
Hoofredacteur:
Frans Heiligers
Overige leden Redactie:
Oswald Chatelein, Toon van Dongen,
Bernadette Baroud, Max Suart (sport-
verslaggever), Sheila Rhodes (secr-
tatesse)
Advertentie-afdeling (acquisitie):
Ingrid de Mazyer, Viola Bernardus en
Janny Naaldijk
ADVERTENTIE-AFDELING:
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van
7.30 - 18.00 uur;
Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.
Alle advertenties voor de volgende
dag moeten 1 dag van tevoren vóór
3 uur binnen zijn.

ZOEKERTJES: verschijnen op dins-
dag en vrijdag en kunnen iedere dag
tussen 7.30 - 16.00 uur worden opge-
geven; behalve op zaterdag.
Alle zoekertjes die op maandag en
donderdag vóór 12 uur binnen zijn
kunnen de dag daarop (dus dinsdag
en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE
(ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina
Perez, Dijkstra Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der
Schoot en Eileen Landsmark.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Gouv. N. Debrotweg
z/n, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Vance James, kantoor: tel.: 2283 -
3040; huis, tel.: 3072.

SABA:
Correspondente: Eleonora Piers, tel.:
3288 (kantoor) en 3245 (huis);
Fotografie: Eline Drieze.

ST. EUSTATIUS:
Correspondente: Anna Hofstee, tel.
2222; fotografie: Olga Schats, tel.
2222.

DEN HAAG:
Correspondent: Jan Schinkelshoek,
Dr. R. J. Fruinplantsoen 30, 2552 LH
Den Haag, Nederland,
tel.: 070-975886.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen):
Curacao:
Districio n.v.
tel.: 70503, 70504, 70304.
Ook voor klachten betr. bezorging
(het abonnementsgeld kan ook be-
taald worden via de Giro rek.
nr. 208.000, Maduro's Bank rek.
nr. 286.330.08 en ABN rek.
nr. 11.15.626).

Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire: Entree 153-A, tel.: 4222.

Losse nummers 50 cent.
Abonnementen op Antillen twaalf
gulden per maand.
(Bovenwinden elf gulden per maand).
Buiten Antillen (Nederland):
NA fl. 80,15 per maand (luichtpost)
of NA fl. 24,00 per maand (zee-
post); jaarlijks vooruit te betalen.

CURACAO AGENDA

NACHTDIENST eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde
distrikt gelieve tel.: 641658 op
te bellen en dan het antwoord-
apparaat af te wachten (dit
geldt uitsluitend voor
gouvernementspatiënten van
Bandabou).
WIT GELE KRUIS (wijk-
verpleging): kantoor Santa
Maria 17, tel.: 82947; geopend
van maandag t/m vrijdag van
07.00-16.00 uur; zaterdag
gesloten; de wacht heeft zuster
Kwidama, tel.: 78089 (zat.) en
zondagochtend is zuster V/d
Loo ook te bereiken op tel.:
53746).

KLEUTERBUREAU: van
14.00-16.00 uur alleen volgens
afpraak.
gezinsverzorging (Kwido pa
familia): geopend van maandag
t/m vrijdag van 07.00-
12.30/13.30-17.00 uur; kantoor
Sta Maria 17, tel.: 80222.

ZUIGELINGENBUREAU:
maandagmorgen van 12.30-
15.30 uur; donderdagmorgen
van 07.15-10.30 uur; alleen
volgens afspraak.

**TANDHEELKUNDIGE KLI-
NIEK:** woensdagmiddag van
14.00-16.00 uur gelegenheid
voor behandeling.

BOTICA BANDABAO ge-
opend maandag t/m vrijdag
van 08.00-12.00/14.00-18.00
uur; zaterdagmiddag gesloten.

BOTICA'S (Nachtendienst).
Otrabanda: Curacao, tel.:
23575; Punda: Antillan, tel.:
76200/76208.

★★★
DIVERSEN
USS MOUNT WHITNEY
16.00-18.00 uur bezichtiging
oorlogsschip-Brionwerf.

VRIJDAG
DIVERSEN
BOBIELE BANK: 09.00-09.45
uur te Moo's Grocery, Ricardus
College, Koraal Specht (nieuw-
school); 10.30-11.15 uur te Sta
Rosa t/o rk kerk; 11.45-12.30
uur te Montagne t/o rk kerk;

14.00-15.00 uur te Seru Grandi
t/o rk-school; 15.00-15.45 uur
Weg naar Fuik (Porta Blancu).
OPENBARE BIBLIOTHEEK
(Joh. van Walbeeklein 13)
Afd. Volwassenen: dinsdag,
woensdag en vrijdag van 10.00-
12.00 uur; maandag, woensdag
en vrijdag van 14.00-20.00 uur;
dinsdag en donderdag van
14.00-18.00 uur; zat. van 09.00-
12.00 uur. De studiezaal is ook
op maandag en donderdag open
open van 10.00-12.00 uur.
FILIAAL MUNDO NOBO:
alleen op maandag en vrijdag
open van 14.00-20.00 uur (voor
volwassenen).
FILIAAL BARBER: maandag
t/m vrijdag open van 09.00-
12.00 uur; dinsdag van 14.00-
19.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK
(Conscientiesteege, Plaza
Brion); maandag en donderdag
van 14.00-18.00 uur; dinsdag,
woensdag en vrijdag van 10.00-
12.00/14.00-18.00 uur en zater-
dag van 09.00-12.00 uur.
BIBLIOTHEKA MONQUI
MADURO (Landhuis Ronqui Ca-
tootje): openingstijden dinsdag,
donderdag en vrijdag van
09.00-12.00 uur (voor afspraken
gelieve mevr. Pijpers, tel.:
35119 of mevr. Dankmeyer, tel.:
34263 te bellen).
BIBLIOTHEEK ALLIANCE
FRANCAISE: iedere zat. uit-
lenen van Franse boeken van
14.00-18.00 uur, Fokkerweg 7.
BUREAU VOOR LEVENEN EN
GEZINSMOEILIKHEDEN
(Scharloeweg 77, tel.:
612358/612473; openingstijden
07.30-12.00/13.30-17.00 uur).

**DOCUMENTATIE-
CENTRUM VOLKSCHUNST**
"ZIKINZA": geopend op werk-
dagen van 08.00-11.30/14.00-
16.30 uur, Roedweg 7A.

DE TEMPEL: dagelijks ge-
opend van 09.00-23.00 uur;
zondag van 10.00-23.00 uur.
SYNAGOGUE: museum open
van maandag t/m vrijdag van
09.00-12.00 en 14.00-17.00 uur.
BARBARA BEACH CO: iedere
dinsdag- en vrijdagmiddag (be-
halve feestdagen) excursies en
rondeleiding naar de Tafelberg.
Vertrek: 14.00 uur vanaf de
White Gate, Porta Blancu.
CARMABI (Caribisch Marien
Biologisch Instituut):
openingstijden maandag t/m
vrijdag van 08.00-16.30 uur.
WEGA TECA: open van 15.00-
17.00 uur; op woensdag en
vrijdag van 19.00-21.00 uur.
CHRISTOFFELPARK: 08.00-
15.00 uur geopend voor publiek
(na 14.00 uur wordt niemand
meer toegelaten).
TENTONSTELLING
CURACAO'S MUSEUM: op-
ningstijden 10.00-12.00/14.00-
17.00 uur (behalve op maandag
en laatste zondag van de
maand).

Onderwijszaken naar Pasangrahan

KRALENDIJK — De
afdeling Onderwijszaken die
gevestigd was in de catacombe
van het Bestuurskantoor, heeft
een andere huisvesting ge-
kregen en houdt nu kantooruren
in het gebouw van de
Pasangrahan, waar ook de
eilandraad vergadert.
Gedurende de tijd dat de
afdeling aan de verhuizing bezig
is wordt er geen kantoor
gehouden en men kan pas weer
terecht in het nieuwe kantoor op
maandag 17 mei.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maan-
dag t/m vrijdag van 08.00-
16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00
uur.

BONAIRE MUSEUM: ope-
ningstijden maandag, woens-
dag en vrijdag van 08.00-12.00
uur; zaterdag 09.00-13.00 uur.

Radiomuseum RNWO na af-
spraak, tel.: 8472.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
dagelijks van 08.00-
12.00/15.00-18.00 uur; woens-
dag van 08.00-21.00 uur; zat-
dag gesloten.

POSTSLUITING (maandag
t/m vrijdag): aangetekende
stukken 15.45 uur; gewone
stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwani: woensdagavond Mona
Lisa om 19.30 uur.
Lions: 2e vrijdag van de maand
Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede
maandag Hotel Bonaire om
20.00 uur.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk
dagelijks 18.45 uur; zondag
08.30-19.00 uur.
Coromotoerk Antriol
dagelijks 19.30 uur; zondag
09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk Rincon
dagelijks, ook zondag 19.30
uur

BIOSCOPIEN
CINELANDIA
19.00 en 21.00 uur *High Rise*
(Sexfilm, Engels, boven 18
jaar, fl. 2,75 en fl. 3,75).

GOLDEN DRIVE IN
21.00 uur *Pecos Cleans-up*
Western Engels, boven 18
jaar, fl. 5.-

THEATER DE TEMPEL
19.00 en 21.00 uur *The In-
laws*
(Aktefilm, Engels, boven 18
jaar, fl. 5.-)

TELECURACAO: 17.00 Big
blue marble; 17.30 Knutsel
Prutsel; 18.00 Cartoons;
18.15 Pura ku keshi; 18.30
Sita ku dokter; 18.45
Poppenkast; 19.00 Tele-
novela: La esclava Isaura;
19.30 Famia plania; 19.35
Good Times; 19.55 Mini
noticia; 20.00 You asked for
it; 20.30 Magnum P.I.; 21.30
Noticiero Tele-8; 22.30 60
Minutes; 23.30 Sluiting.

Ziekenverpleging eist toewijding

KRALENDIJK — In
aanwezigheid van gezaghebber
A.R.W. Sintjago, de doktoren
en het personeel van het St.
Franciscushospitaal en het
bejaardentehuis heeft de voor-
zitter van de Stichting
Ziekenverpleging en Bejaarden-
zorg, drs Theo G.M. Tijssen een
toespraak gehouden ter
gelegenheid van de viering van
de dag van de verpleging.

Tijssen merkte oa op in zijn toep-
spraak, dat deze dag van
verpleging een bezinningsdag
was voor iedereen die betrokken
was bij de verzorging van de
fysiek van de behoeftige
medemens. Het werk, aldus drs
Tijssen, is lang niet
altijd gemakkelijk, waarbij de
patient centraal staat en zeker
niet de werkgever of de werke-
mer. Dat houdt in, dat er van
tijd tot tijd opofferingen nood-
zakelijk zijn, terwijl een
verpleegster eveneens de
tussenschakel is tussen dokter
en patient.

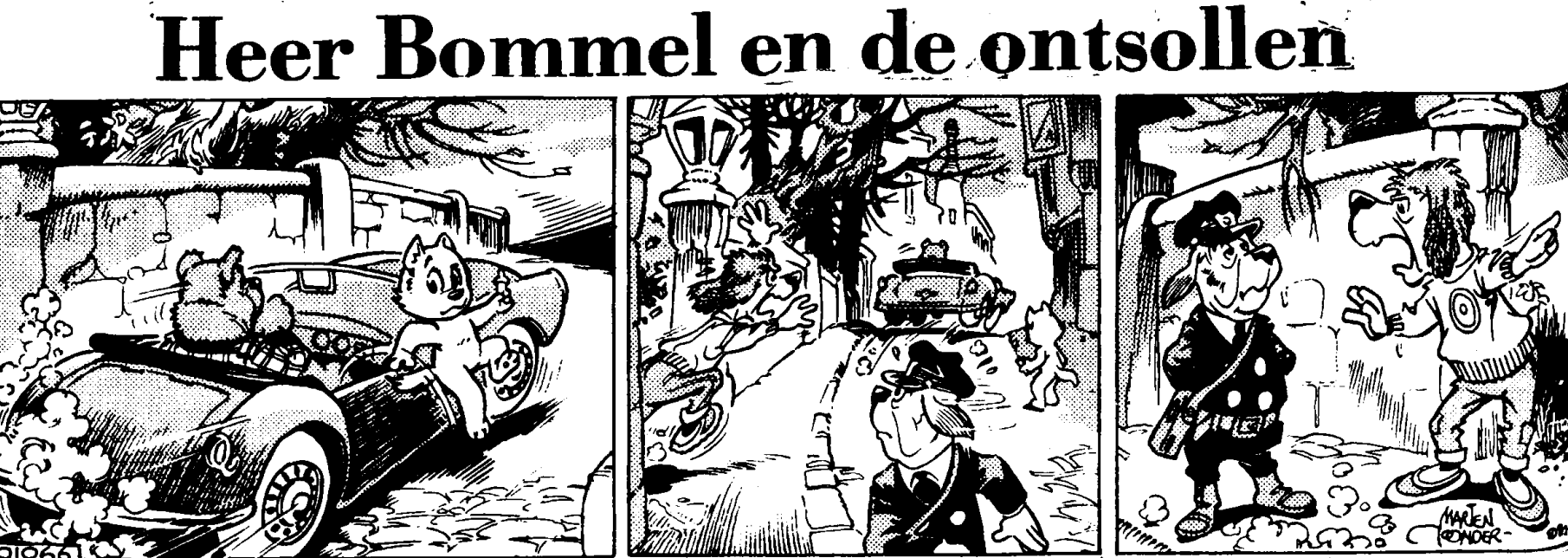
Drs Tijssen: "Dit geeft aan
uw dienstverlenende functie een
speciale dimensie, maar aan de
andere kant is er ook een zekere
lijdszaamheid nodig, een soort
passiviteit, die met name naar
voren komt als er kritiek van
buiten komt die niet altijd
tegengegaan kan worden
vanwege de geheimhouding die
iedereen in het belang van de
patient dient na te streven. De
patient verwacht, dat hij of zij
niet in praatjes op straat
komt."

Volgens de voorzitter van de
stichting is echter wel de tijd
voorbij, dat de verzorging van
zieken en bejaarden uitsluitend
een kwestie was van naaste-
liefde en meestal zonder
geldelijke tegenprestatie. De
toewijding, aldus drs Tijssen,
is gebleven, maar het werk dat de
verpleegsters en verplegers
doen, is nu een betaalde functie.

Dat laatste weet de directie
maar al te goed, aldus econoom
Tijssen, want in het jaar 1982
zal er 1,7 miljoen gulden
uitgegeven worden aan
salarissen, lonen en sociale
lasten. Van elke gulden die
ontvangen wordt, gaat er op
deze manier 74 cent naar het
personeel. De resterende 26 cent
zijn dan te besteden voor de
betaling van onderhoud, water
electriciteit en dergelijke. Dit
aldus de heer Tijssen, zijn de
reële feiten van dit ogenblik.

Consumentenbond zoekt medewerkers

KRALENDIJK — Het
voorlopig bestuur van de
kortelings opgerichte consu-
mentenbond blijkt dringend
behoefte te hebben aan de
medewerking van de gehele be-
volking om verzekerd te zijn
van een blijvende totstand-
koming van een eigen consu-
mentenbond. Het initiatief voor
deze bond werd genomen door
de afdeling Economische Zaken
met aan het hoofd de heer
Dammers. Bij de oprichting
was een aantal vertegen-
woordigers van de gelijknamige
bond op Curacao aanwezig,
maar het aantal belang-
stellenden voor de
voorlichtingsavond bleek enigszins
tegen te vallen. Toch werd
er een voorlopig bestuur
gekozen bestaande uit mej.
Ingrid Milliard en de heren
Beeldhouwer en Swartjes. Het
doel van de consumentenbond is
om de belangen van de consu-
ment in alle voorkomende
gevallen te behartigen en
daarvoor zijn er uit alle wijken
medewerkers nodig. Wie
belangstelling heeft kan zich in
verbinding stellen met de leden
van het voorlopige bestuur of
met de afdeling EZ, de heer M.
Dammers, tel.: 8596 of 8960.
A.s. maandag vindt er een ver-
gadering plaats van de bond op
het kantoor van EZ om zeven
uur. Belangstellenden zijn van
harte welkom.



01066 — Toen heer Ollie het sleuteltje omdraaide, startte de motor
onmiddellijk, en met een brullend geluid trok de wagen weg. Tom
Poes wachtte niet totdat hij op snelheid gekomen was. Met een vlug-
ge greep trok hij het flesje met de wonderdagige Soldruppels uit de
jaszak van de bestuurder en sprong over het portier op de straat.
Heer Bommel merkte dat niet; hij ging geheel op in het schakelen
en gas geven, zodat hij al spoedig om een straathoek verdwenen was.
Het geloei was echter niet onopgemerkt gebleven, want de eigenaar
van het voertuig, de popster Flipper Fietl had het geluid van de mo-
tor herkend en snelde verwilderd zijn huis uit.
"Hela!" schreeuwde hij. "Ze stelen m'n kar!" De agent Stappers,

Ingezonden Excuses

NAAR AANLEIDING VAN
een ingezonden stuk van
dinsdag jongstleden over een
onderdeel van de service van de
Maduro en Curiel's Bank, ont-
ving de Amigoe van de zijde
van general manager director
Lionel Capriles van deze bank
de volgende schriftelijke
reactie, die we de Amigoe-lezers
niet willen onthouden:

"OP VOORSTEL VAN
clien-ten, die klagen over
tevel papieren rompslomp,
hebben wij in overweging
genomen in plaats van dagaf-
schriften maandafschriften te
zenden aan hen, die betrekkelijk
weinig gebruik maken van hun
rekening courant. Wij waren
voornemens onze clien-ten te
vragen, of zij instemden met
ons voornemen, maar jammer
genoeg is daarbij vertraging
ontstaan, terwijl intussen de
veranderde werkwijze reeds is
ingevoerd. Er is blijkbaar ook
misverstand gerezen over extra
kosten, die in rekening zouden
worden gebracht, indien men
toch dagafschriften wenst. Dit
is niet het geval.

Het is voortdurend ons
streven onze clien-ten zoveel
mogelijk van dienst te zijn en
wij verzoeken U dan ook om
indien U dagafschriften wenst
te blijven ontvangen - dit zo
spoedig mogelijk aan één onzer
kantoren door te geven, opdat
wij de oude toestand kunnen
herstellen. Nogmaals, het spijt
ons, indien wij U door onze
schuld ongerief bezorgd
hebben".

Opkomen

BESEFFEN WIJ bewoners
van de Nederlandse Antillen
wel, in welke wereld wij leven?
Dagelijks horen wij het nieuws,
moorden van volkeren tegen
elkaar, strijd om de wereld
macht, strijd om een groepje
eilanden, strijd op onze
Antillen, om de politieke
macht. Als ik dan ga door-
denken en op ga sommen, wat
wij hier op deze Antillen be-
zitten: Vrijheid van denken en
spreken (een groot bezit in de-
zen moderne tijd) geen honger
gelukkig, geen broeder moorden
zoals dichtbij plaatsvinden. Be-
seft onze bevolking niet, dat wij
moeten waken dit bezit te
behouden door onze hersens te
gebruiken door onze stem wel te
gebruiken, bij de verkiezingen
op 25 juni. De stem van het volk
is belangrijk voor de volgende
vier jaren, waarin wij geregeerd
worden door politieke leiders,
goede of slechte; dat is onze
keus.

Zaterdagmorgen ben ik
werkelijk geschrokken toen ik
de opkomst op de universiteit
zag van de bewoners om de
politieke leiders, de vakbonden
en vertegenwoordiger van de
Kamer van Koophandel aan te
horen. Wij kiezers hebben het
recht in handen de nieuwe
landsregering samen te stellen,
die leiders te kiezen, waarvan
wij kunnen verwachten dat zij
het algemeen belang dienen.
Wij moeten wakker worden,
vechten voor het algemeen
belang; dat is de taak van elke
kiezer. Wij moeten tezamen
zorgen, dat onze toekomst in
handen komt van leiders, die
hebben getoond, dat zij van
goede wil zijn, dat zij in de
eerste plaats het volk willen
dienen.

Onze stem is beslissend. De
uitslag van deze stemming
wordt in het nieuws vermeld:
hoeveel procent van de stemge-
rechtigden hun plicht vervuld
hebben en welke politieke lei-
ders, de Nederlandse Antillen
een goed beleid kunnen geven.
Bij een stemming komt een
meerderheid tot uitdrukking.
De kiezers hebben te zorgen,
dat de gekozen regering een
behoorlijke meerderheid ver-
krijgt, zodat hun regeer-
programma tot stand kan komen in

het algemeen belang. De
oppositie krijgt de taak, toe te
zien, dat de genomen besluiten
in het belang van ons allen zijn.
Indien dit niet het geval is
kunnen zij hun stem laten
horen; nog beter: de regering
voorhouden wat nog beter zou
zijn in het algemeen belang.
Zolang het maar opbouwende
kritiek is. Aan ons kiezers, de
keus. Laten wij niet wegblijven,
maar in groten getale
opkomen.

M. VAN WILPEN

Discipline

Ik voel me onveilig, op straat
en in eigen huis.
Vandaag ben jij het slacht-
offer, morgen ik.....

Ik slaap onrustig, mijn bloed-
druk stijgt, Wat zal ik doen?
Preventieve maatregelen.
Hoever kan ik gaan?

Dushi Korsow is onveilig,
word je verkracht, bestolen of
toegetakeld, dan wordt ver-
wachtd, dat je rekening houdt
met: - de dader is onder drugs, -
de dader is werkloos, - de dader
heeft sociale problemen.

De justitie geeft een milde
straf. De gevangenis met haar
moderne faciliteiten puilt uit,
het slachtoffer is voor de rest
van zijn/haar leven o.a.
psychisch geknakt. Wie heeft
daar oog voor? Wie helpt
hem/haar.

Begrip voor de sociale
problemen: Zeer zeker, maar
kom op met acties, ter ver-
betering van ons leefklimaat.
Ziehier een oplossing, voor deze
sociale en kriminele daden:
discipline.

Weggegooid flessen, blikken,
papier, dienen als versiersels,
ter verfraaiing van ons eiland.
Buiten de stad, vuilnisbelten.
Een kapotgeslagen bordje met
een bijna onleesbare tekst: Tene
Korsow Limpri.

Platgewaste honden, poezen,
geiten, op en langs de weg. Aan
de baai, een onsmakelijke kon-
frontatie met een erfenis van
een voorganger. In de knoek,
allerlei "gewassen", niet thuis
te brengen in de planten-
wereld.... De oplossing voor
deze rotzooi: discipline.

Discipline houdt onder meer
in: - je plichten nakomen, - je
vastigheden onderkennen, - de
vastgestelde regels naleven, - de
ander respecteren, - je ver-
kregen verantwoordelijkheid
naar beste kunnen dragen.

Discipline moet worden
aangeleerd, moet worden uitge-
dragen, is de drijfveer voor een
ieder, betekent vooruitgang,
brengt harmonie, is de
toekomst van ons volk.

F.D. PARABIRSING

Dank U

EINDELIJK EEN last van
de schouder, geen doorwaakte
nachten meer. Dank U Ex-
cellentie, voor Uw bevrijdend
woord. Al die jaren ben ik voor
de gek gehouden, heb ik
rondgelopen met een schuldge-
voel, aangepaard door misse-
lijke figuren uit de honderden
jaren van pedagogische traditie,
door onwetende opleiders op de
kweekschool, nu gelukkig
akademie genoemd.

Altijd heb ik moeten geloven
dat voor mislukking van mijn
onderwijs, voor tegenvallende
resultaten mijner leerlingen ik
de oorzaak eerst bij mijzelf
moest zoeken. Duizendmaal
dank o, excellentie dat ik dit
nog mag meemaken: de schuld
ligt bij het systeem. Niet meer
bij mij. De minister heeft het
zelf gezegd.

Kom nu maar op Inspecteur
van Onderwijs: ik schaam mij
niet meer als mijn nettschriften
op werkschriften lijken. Als ik
mijn leerstof niet afkrijg weet u
hoe dat komt. Als ik de fouten
bij mijn leerlingen niet verbeter,
als mijn les niet voorbereid is,

die daar juist zijn ronde deed, keek verrast om en keerde op zijn
schreden terug.
"Wilt u aangifte doen?" vroeg hij. "Als u mij even uw naam en het
nummer van het betreffende voertuig wilt opgeven?"
"Wat naam?" kreet de bestole. "Pak hem! Hij is net de hoek
om." "Daar heb ik niet genoeg houvast aan," hernam de politie-
beambte. "Maar ik heb hier mijn portfoontje en als ik nu weet wie
en wat, kan het doorgeven. Zo'n pretrijder komt niet ver als we er
op tijd bij zijn. "De beroemde zanger verbeet zijn drift, en nadat hij
de gevraagde inlichtingen had gegeven, nam Stappers zijn apparaat
ter hand.

Zakenvaria

RADIO-HOLLAND GAAT
zich ook in Amerika vestigen
om haar positie op de wereld-
markt te verstevigen. Langs de
gehele oostkust en langs de
golfkust zijn Radio-Holland
vestigingen geopend. Het
Amerikaanse hoofdkantoor is
gevestigd in Houston, nadat
overeenstemming was bereikt
met het Amerikaanse bedrijf
RCA waarbij Radio-Holland de
gehele "marine-division" van
dit bedrijf heeft overgenomen.

Tegelijkertijd werd in Houston
overgenomen de Southern
Marine Company, een bedrijf
dat zich voornamelijk richt op
electronica. Hierdoor krijgt
Radio-Holland Caribbean op
Curacao en St. Maarten en
Radio Holland op Aruba meer
bemoeienis met schepen.
Daarom is besloten de
organisatie van de Antilliaanse
bedrijven te verstevigen.

Voor 1983 extra tien miljoen

Principe goedkeuring

bouwprojecten Curacao

WILLEMSTAD — Nederland
heeft het licht op groen gezet
voor de start van de op Curacao
geplande bouw-projecten van
het bestuurscollege en zelfs voor
volgend jaar ook een extra
bedrag van tien miljoen gulden
in het vooruitzicht gesteld. Dat
vertelde van morgen
gedeputeerde Winston Lourens
van woningzaken na een
telefonisch gesprek met
minister Camil (Papa) Statia
van Ontwikkelingssamen-
werking, die net uit een
dienstbespreking over deze
aangelegenheid kwam in Den
Haag.

Zoals de Amigoe eerder deze
week al schreef heeft het BC een
verdeelstuut bedacht voor de
gelden die Curacao krijgt uit het
additionele bedrag van twintig
miljoen gulden dat de Neder-
landse regering boven de
begroting 1982 ter beschikking
heeft gesteld voor de
woningbouw op de zes eilanden.
Zestig procent van het bedrag
zou wat Curacao betreft worden
bestede aan bouw van nieuwe
volkswoningen, terwijl twintig
procent aan zelfbouw-projecten
en nog eens twintig procent aan
wijkverbeteringsplannen.

Op grond van de informatie
die minister Statia de heer
Lourens toespeelde krijgt
Curacao van het totale bedrag
van 20 miljoen een bijdrage van
14,25 miljoen gulden (Ned), wat
overeenkomt met ongeveer tien
miljoen gulden Antilliaans. Met
dit bedrag kunnen de geplande
projecten worden begonnen.
Dat betekent dat voor de
nieuwbouw-projecten van Tera
Korá (vierde fase, totaal 314
huizen) en Muizenberg/St.
Jacob (504 huizen) zes miljoen
alvast los is gekomen. Voor de
beide andere projecten,
zelfbouw en verbetering van de
wijken Monte Verde, Coronet
en Parera is elk twee miljoen
gulden van dit bedrag beschik-
baar.

Nu reeds heeft Nederland
voor volgend jaar daar boven-
op, aldus ged. Lourens, een
bedrag van nog eens tien
miljoen gulden toegezegd boven
de begroting, ondanks het feit
dat bekend is dat het
eilandgebied haar begrotings-
aandeel al overschrijden met
andere projecten. Op die manier
kan Curacao, aldus zijn uitleg,
ervan verzekerd zijn dat de op
gang gebrachte projecten
worden voortgezet en dat in
1984 de definitieve goedkeuring
van Nederland te verwachten is
met het afrondende bedrag.
Hetgeen door minister Statia is
bereikt betreft een in principe-
goedkeuring, aldus de heer
Lourens, die zich erg verheugt

toonde over de resultaten.
Hij erkende dat Nederland op
grond van deze toezeggingen
wel meer duidelijkheid heeft
gevraagd over de concrete en
gedetailleerde plannen voor
uitvoering van de drie projecten
en de bestedingswijze die
daarvoor wordt toegepast,
gezien de bedragen die nu zijn
toegezegd. Dat kan Nederland
dan ook tegemoet zien, besloot
de heer Lourens.

Vierde Debrot- prijs voor

LIBERTO OROPEZA: PRESSIE UITOEFENEN WELLICHT NODIG

Instructies voor opheldering naar Den Haag

Jitlatingen consul voor
premier "onaanvaardbaar"

WILLEMSTAD — Verklaringen gisteren afgelegd door de Venezolane consul-generaal op Curaçao, José Angel Ciliberto Oropeza, voor Venisition zijn voor demissionair minister van Algemene Zaken Don Martina "onaanvaardbaar". In een korte verklaring aan Amigoe zei de heer Martina: "Nu is hij erg ver gegaan". Geachtigde minister Ronnie Casseres in Den Haag heeft al de moeite gekregen om via (ook demissionair) minister Max van Stoel van Buitenlandse zaken opheldering over een en ander te krijgen.

Venezolaanse consul werd geïnterviewd via het Venezolaanse tv-station Venevisión. Over de berichten als een groot Brits oorlogsschip of in elk geval een die betrokken is bij de gevechten om de Falkland-eilanden op weg zijn naar Curaçao voor reparatie. Dat door de consul bevestigd werd van inlichtingen die de regering heeft binnen gekregen. Hij kon niet zeggen of het vliegdekschip HMS Invincible van de Engelse marine maar sloot die mogelijkheid niet uit.

Deze hele materie heeft de consul afgelopen maandag gesprekken gevoerd met de heer Luis Herrera Campins, die zijn bezorgdheid over de ontwikkelingen en berichten die hij daaromtrent heeft gekregen. De ongerustheid richt zich vooral op het feit dat er berichten zijn van Engeland dat onder de Venezolaanse vlag op een moment een oorlog voert op het Amerikaanse continent. Engelsen in oorlog zijn

wegens
aangifte

WILLEMSTAD — Een 54-jarige dame deed gisteren aangifte van diefstal bij de politie. In Marchena zou een tas met 24.000 gulden hebben weggegrukt. Zij werd verontwaardigd omdat de tas van haar zus was. Het verhaal ongelooftig over kwam, werd verder aan de tand gevoeld. Tijdens dit verhoor viel zij de mand en bekende dat ze de tas voor eigen gebruik had. Ze was nu bang dit mee te nemen aan haar zus. De zus door de politie op de hoogte gesteld, maar besloot aangifte te doen. De dame werd proces verbaal wegens diefstal.

koopster
beroofd

WILLEMSTAD — Aan de kassa Welgelegen heeft een verkoperes een tas met vuurwapens en een verkoopster beroofd. De bedreiging van het geld gaf de verkoopster al het geld in de kassa lag aan de dief. De dader is nog niet bekend.

Wij zijn aangenaam verrast door de overweldigende belangstelling voor ons

PROJECT ZEELANDIA

Er wordt naar gestreefd om in het laatste kwartaal van 1982 met de bouw te starten.

Voor originele ideeën zijn er nog enkele units beschikbaar.

Projectgegevens

Bruto oppervlakte gebouw ca. 13.000 m2
Netto oppervlakte gebouw ca. 10.000 m2
Aantal verhuurbare eenheden 50
Aantal parkeerplaatsen 600

Architect : A. Badaracco
Infra Structuur : Ascon N.V.
Electra- en luchtbehandeling : Caribbean Consulting Engineers.

Opdrachtgever : Zeelandia Commercial Center N.V.

PROPIEDADES HALABI N.V.
Schottegatweg West 82 - promenade Shopping Center
Curaçao N.A. - Tel. 79842 - 78865

Pika pika

EEN JONGEREN-afdeling is in de meeste gevallen een radicale vleugel binnen de partij, een voortrekkers-groep voor de hele partij. Dat is evenwel niet het geval bij de Hubentut Democratie, de jongeren-afdeling van de DP. Die lopen achter de ontwikkelingen aan en zijn kennelijk nog lang niet toe aan een "rumbo nobo", zoals de partij wel al verkondigt. Deze afdeling blijft bijvoorbeeld zijn communicatie verspreiden in enveloppen van de centrale regering met als opschrift "Dienst - Nederlandse Antillen". In tegenstelling tot kort geleden ontbreekt ditmaal

WILLEMSTAD — Gedeputeerde Diaz van Economische Ontwikkeling gaf gisteren op symbolische wijze het sein voor de aanvang van de werkzaamheden voor de containerhaven. Aanwezig was ook gedeputeerde Willy Franco van de DOW.

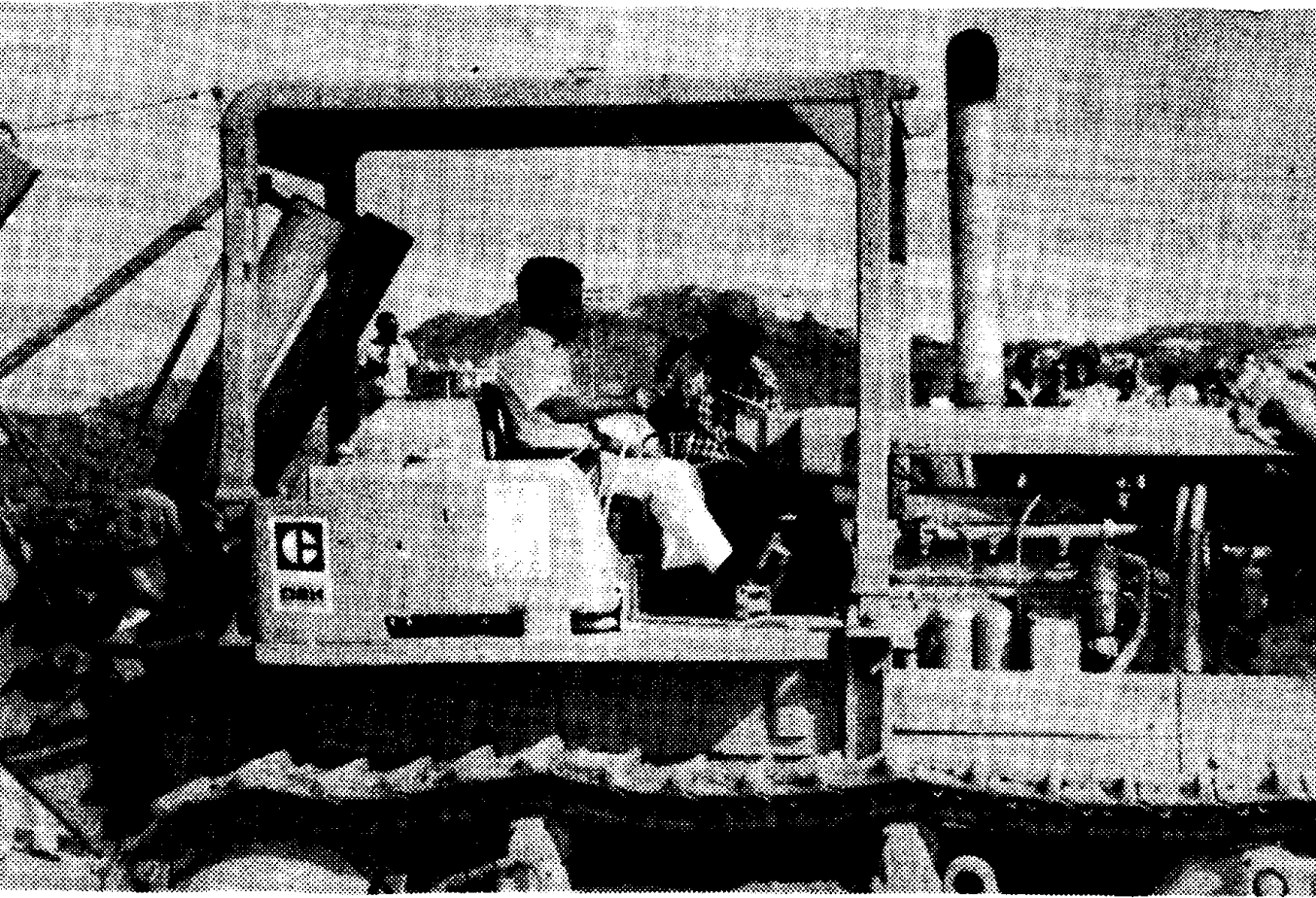
Tijdens zijn toespraak zei de heer Diaz dat de containerhaven Curaçao ongetwijfeld als wereldhaven zal doen stijgen. De heer Franco zei dat hij hoopte dat het project op tijd klaar komt.

landse Betrekkingen in het Fort Amsterdam.

GOEDE AARDE

Uitlatingen en handelingen van de heer Ciliberto-Oropeza zijn al vaker aanleiding geweest voor wrovel in Antilliaanse regeringskringen en overheidsdiensten. Al die zaken liepen echter steeds met een sisser af. Toch wordt beweerd dat

premier Martina's voorzichtige houding ten opzichte van Caracas niet in goede aarde is gevallen bij diverse hoogwaardigheidsbekleders in Venezuela. Zijn reactie op de laatste verklaringen van de consul van Venezuela, een goede vriend van de president Herrera Campins, zal dat slechts doen toenemen.



KvK-delegatie voldaan uit Caracas teruggekeerd

Kans op amendement uitreisbelasting niet ondenkbeeldig

WILLEMSTAD — De kans op amendementen op de wet voor verhoging van de uitreisbelasting van 80 naar 300 bolivar per persoon is niet ondenkbeeldig. Dat viel op te merken als de indruk die de delegatie van de Kamer van Koophandel heeft opgedaan tijdens een kort bezoek aan Caracas met als hoogtepunt een bezoek aan president Luis Herrera Campins.

In de delegatie zaten vertegenwoordigers van het bedrijfsleven, van het vakbondswesen en de politiek van Curaçao. Zij hebben zich allemaal blijken verklaringen van KvK-voorzitter Hubert Salas homogene gedragen wat een erg positieve indruk heeft achtergelaten bij de Venezolanen. In een kort tijdsbestek werd niet alleen met de president gesproken, maar ook met vertegenwoordigers van de vakbonden, het zakenleven en de politici van de grootste partijen Copei en Accion

Democrática.

MIDDEN-KLASSE

De delegatie legde uit dat de drastische verhoging van de uitreisbelasting betekent dat dat bedrag nu ongeveer de helft wordt van hetgeen een Venezolaanse toerist betaalt aan een reisbiljet per vliegtuig naar Curaçao (600 bolivar). De reiziger die per veerboot (ferry) wil komen uit Venezuela betaalt hetzelfde bedrag (300 bolivar) als een retourticket naar Curaçao (300 bolivar). De veerboot is juist gestart om niet alleen de midden-klasse, maar ook de lagere inkomensgroepen van Venezolanen de kans te gunnen voor een vakantie. President Herrera Campins en anderen is uitgelegd dat zij dat doel op hun buik kunnen schrijven als de voorgestelde verhoging doorgaat. Omdat zijn partij Copei niet de absolute meerderheid heeft in het Congres, waar het voorstel doorheen moet voordat het kracht van wet

krijgt, raadde hij de delegatie aan met andere politici te praten. Er werd gesproken met vertegenwoordigers in het Congres van zowel Copei als AD, terwijl ook in het bijzonder werd gesproken met de voorzitter van de Congrescommissie voor financiële zaken. In alle gelegingen ontmoette de delegatie begrip voor het verkondigde standpunt en uit al die gesprekken werd gisteren op een persconferentie de voorzichtige conclusie getrokken dat er veranderingen in het voorstel te verwachten zijn. In hoeverre er tegemoet gekomen zal worden aan de Curaçaoese wensen hierover, kon de delegatie niet meedelen. Er wordt niet verwacht dat het bij woorden zal blijven zoals in het verleden.

Overigens is deze wet nog niet van kracht, hoewel veel Venezolanen denken van wel. Hij moet echter nog door het Congres en daarvoor moet hij nog op en neer tussen Congrescommissies. Zelfs als hij ongewijzigd erdoor komt, duurt het nog zeker drie maanden eer alles geformaliseerd kan zijn, hebben Congres-leden de delegatie meegedeeld. Als er wijzigingen daarin komen, kan dat best nog langer duren.

ONVERHOEDS

De Venezolaanse president beloofde net als de andere poli-

tici de mogelijkheid te bestuderen voor een andere regeling. Maar er zal toch ook vermeden moeten worden dat de Venezolanen op een lage uitreisbelasting naar Curaçao vliegen om vandaar uit door te vliegen naar Europa om zo een hogere uitreisbelasting te ontlopen. De heer Salas wilde niet beaamen dat de economische maatregel van de Venezolaanse regering wat onverhoeds is genomen en niet eerst grondig op zijn merites is bekeken.

Hij vond dat de delegatie op tijd in Caracas was omdat de financiële commissie net van start zou gaan met de interne beraadslagingen erover. Bovendien was de delegatie op zijn plaats omdat enerzijds de inlichtingen over de gevolgen voor Curaçao uitgelegd konden verstrekt worden, terwijl er toch al enige twijfels over het nut ervan waren gerezen. Hij werd daarin gesteund door de overige delegatie-leden die al terug zijn. Enkelen van hen zijn achtergebleven voor nog wat gesprekken. De heer Jacques Jonckhout benadrukte dat dit keer in elk geval van Venezolaanse zijde echt de sfeer werd uitgedamd van "somos hermanos".

De Curaçaoese delegatie legde overigens ook een krans op het Plaza Pedro Luis Brion; dit plein was indrukwekkend, zei de heer Salas.

de stempel "Raad van Ministers", maar toch is deze situatie niet in de haak. Het is in dit soort kleine dingen dat de ware gedachten worden geventileerd. Je zou zin de enveloppe te zien haast denken dat Hubentut Demokratiko het regerings-roer in het Fort Amsterdam in handen heeft genomen, nog vóór de verkiezingen.

DE HUBENTUT DEMOKRATIKO maakt zich terecht boos over de vernielingen die zijn aangericht aan de wagen van DP-leider Agustin Diaz. Het heeft er echter alle schijn van dat de DP, die alleszins afkeurenswaardige daad nu probeert politiek uit te buiten door Diaz een beetje als martelaar van de verkiezingscampagne te bombarderen. Dat is nu ook weer niet nodig. Voor tegenstanders van de DP hebben hun afkeer van hetgeen zich heeft voorgedaan al geuit, al was het maar omdat zij zelf de kans lopen bij een voortduren het volgende slachtoffer te zijn. Maar aan die verklaringen van de DP over dat incident moet toch ook eens een einde komen.

MAN-MINISTER MARCO de Castro kan niet zeggen dat hij een gemakkelijke tijd heeft in de politieke arena. Continu is hij het mikpunt van kritiek en telkens opnieuw zijn er aanleidingen daartoe. Afgelopen zaterdag raakte uitgerekend hij met zijn wagen terecht midden in een rij van DP-sympathisanten, die een spontane parade door de straten van Punda maakten. Hij als MAN-kandidaat zat daar midden in en reed zo door de Columbusstraat en langs het Gomezplein. Op dat plein kreeg hij jeugdige aanhangers van de blauwe partij om zijn auto. Hij deelde aan hen stickers uit van de MAN.

Op grond daarvan wordt hij er nu voor aangekeken dat veel van die stickers vervolgens belanden op wagens van DP-aanhangers, die een (illegale) optocht hielden. Nu wordt geprobeerd De Castro in de schoenen te schuiven dat hij de jongeren van het Gomezplein heeft aangespoord dat te doen. Dat is natuurlijk niet hard te maken. Maar het is wel opvallend dat het alweer De Castro is die in dat soort situaties komt te verkeren.

KENNELIJK SPEELT het uiterlijk nog altijd een belangrijke rol bij het doen van een keus voor de verkiezingen. Dat mag althans worden afgeleid uit het feit dat er nog altijd op de partijlijsten van kandidaten foto's worden afgedrukt die van veel jaren her dateren. Het is niet of de betrokken politici - kijk er de diverse lijsten maar op na en ook de advertenties in de kranten - er niet voor willen uitkomen dat zij alweer een jaartje "jonger" zijn. Sommigen verschijnen met allang afgedankte brillen of vertonen snorren die allang zijn afgeschoren of grijs zijn uitgeslagen. IJdelheid speelt dus duidelijk (nog) een woordje mee in de politiek.....

TWEE PARTIJ-LEIDERS moeten (opnieuw) hun rechtenstudie voorlopig even laten liggen om zich geheel te wijden aan de campagne voor de Statenverkiezingen. Het gaat om Efraim Cijntje van de PSD en Boy Rozendal van Union. Beiden zullen de colleges aan de universiteit minder regelmatig kunnen bezoeken. Afhankelijk van de uitslag van de verkiezingen van 25 juni en de perspectieven voor deelname aan de verkiezingen voor de Eilandsraad voor volgend jaar, zullen zij naderhand besluiten of zij de studie voortzetten of voor lange tijd in de ijskast plaatsen.

Ijscoman
beroofd

WILLEMSTAD — Een ijscoman werd dinsdag vóór de Jeanne D'Arc Huishoudschool door een onbekende mishandeld. De man eiste van de ijscoman al zijn geld. Omdat de ijscoman niet wilde toegeven aan de eis van de man, sloeg deze de ijscoman met een balk op zijn hoofd. Voorbijgangers hebben de ijscoman naar de polikliniek gebracht waarbij de zeven centimeter lange wond gehecht moest worden. Gisteren werd de 20-jarige A.G. aangehouden. Hij heeft bekend en is opgepakt.

Bushaltebord
omver gereden

WILLEMSTAD — Een auto botste vanmorgen omstreeks twee uur tegen een bushalte aan de Winston Churchillweg. De bestuurder die onder invloed van sterke drank was, verloor in een bocht de macht over het stuur en reed een bushalte om. De bestuurder kwam met de schrik vrij. Zijn auto is zwaar beschadigd.

Menu
Gastronomique

Speciaal voor de fijnproevers biedt restaurant La Bistrole U voortaan elke week een zeer exclusief gastronomisch menu tegen een zeer aantrekkelijke prijs.

La Bistrole
Tel.: 76929

Onze menu kaart blijft gewoon van kracht.

Peace Festival

voor hotel Central

ORANJESTAD — Morgenavond om 8 uur zal er een Peace Festival worden gehouden op het plein voor Hotel Central in Oranjestad. Dit festival wordt georganiseerd door de drie Jayceesverenigingen op Aruba ter ere van de Wereldvrede-dag. Er zullen diverse groepen optreden, waaronder Maybeline Arends-Croes, Arubaanse dans- en balletschool, Jamhins brass en vele andere.

Vlees, wijn en

sigaretten gestolen

ORANJESTAD — Een zakenman deed aangifte van inbraak/diefstal uit zijn winkel te Piedad Plat waarbij onbekenden een deur geforceerd hadden om toegang te krijgen. Ze namen een kist met bier, een fles wijn, een katon sigaretten, en tevens 75 gulden aan steak en 30 gulden aan saté en porkchop.

Personalia

IN DE SINI ranciscuskerk te Oranjestad zal de bisschop van Willemstad mgr W.M. Ellis op vier juli aanstaande de kleine wijdingen toedienen aan Errol Allan Ramon Wever. Errol Wever is de zoon van het echtpaar Serapio Wever - Da Silva de Freitas, die aan de Bontemantelstraat te Oranjestad woont. Ramon Wever studeerde aan het seminarie in Medellín, Colombia.

VOOR EEN BEZOEK van vier dagen wordt morgen de hoofdvlotaalmoezenier pater A.P. van Diemen op Aruba verwacht. Zondagmorgen negen uur zal hij in de kapel van de marinerskerke Savaneta een mis celebreren met de vlotaalmoezenier pater Mackenbach.

In een slagerij in de Arendstraat drongen onbekenden binnen en gingen met vleeswaren ter waarde van 100 gulden er vandoor. Hier hadden de daders glazen shutters van een raam verwijderd en het slot van de koelkast opengetrokken.



Zakenvaria

BIJ HARTOGschoenhandel was het gisteren feest aangezien mevrouw Ine Reywes Werleman het feit herdacht dat zij een kwart eeuw geleden in dienst trad van het bedrijf. Op de foto de heer J.

Vloemans, directeur, en de jubilarisse, die tijdens een bijeenkomst in La Posada met een diner gehuldigd werd.

VERHUISBOEDEL

inpakken en vervoeren alsmede verhuizingen op Aruba:
OFICINA MARITIMA
Tel. 22664 of 21622

BEKENDMAKING

Wij maken hierdoor bekend dat ons spaarboek No. 24041 als verloren is opgegeven. Een maand na heden zal genoemd boek als vervallen worden verklaard en daarvoor in de plaats een nieuw boek worden afgegeven.
Aruba Bank N.V.

HOUSE FOR SALE (625 m2)

5 bedr. Study rooms. Very lux. kitchen (36m2). Breakfast room, livingroom, Patio, Garage.
F. 163.000.

Pos. Chikito 33A, Aruba.

KENTUCKY FRIED CHICKEN

viele gelukwensen met hun 10 jarig bestaan

ROBEX FREEZONE N.V. KIDS & TEENS

CLEARANCE SALE!



PLAZA SHOPPING CENTER

We are clearing now Merchandise

PROJECT ZELANDIA

1/3 OFF

at Redwood picnic tables, Bar sets, Dominotables, Tables, Aluminum Furniture, plastic Accessoires, Chairs, Swings, and Much, much more.

PROPIEDADES V.A.

OTRO GRANDIOSO REUNION DI M.E.P.

Diabierne awor 14 di Mei 1982, pa 8'or di anochi na e tereno banda di Noord Sportcentrum.

BINI UNO - BINI TUR.

M.E.P. SU VICTORIA LO TA APLASTANTE.

SHERATON CASINO

GRATIS

Transmisión WEEKEND SPECIAL

ARUBA SHERATON HOTEL & CASINO

Pa tur nos amigonan residentes di Antillas Holandes Heal bo sorjo bira realidad. Y keda un weekend di SHERATON Hotel & Casino pa un prijsa total di \$200.00.

Nerfs. \$8.00	un persona dorwilsber	anochi adicional Nerfs. \$5.00
Nerfs. 100.00	dos adults	Nerfs. 50.00
Nerfs. 120.00	tres adults	Nerfs. 60.00
Nerfs. 140.00	custer adults den kamber	Nerfs. 70.00

Muchanan gratis

Incluyendo te lo siguiente:

- Kambers fufoso cu vista riba pool of lama
- Servicio y cama pa decenas na pool of lama
- Un bebida gratis pa persona den el fabuloso Discoteque/Nightclub Selectia
- Un coupon di Sheraton Casino pa un valor di Nerfs. 27.00 pa cada adulto.

Cada hospedado keda 7 anochi of mas ta darsi nos tan bonos \$10.00 di SHERATON anochi cu musica di SHERATON y Limbo pa un valor di Nerfs. 60.00 completamente gratis.

* Oferta ta valida tan ta cu tin lugar durante luna di Mei, Juni y Juli. Pa reservacion llama 22900.

WIJ BETALEN CONTANT

VOOR AL UW GOUD, DIAMANTEN, JUWELEN, GOUDEN OF ZILVEREN MUNTEN. OOK VOOR AL U NIET MEER GEBRUIKTE JUWEL EN

ZONDER WACHTEN, ZONDER VOORWAARDEN

GRATIS VASTSTELLEN VAN DE MARKTWAARDE

ZORGT DAT U ZICH KOMMIDENTIFICEREN

CERTIFIED JEWELRY EXCHANGE

OPKOPEN EN VERKOPEN VAN JUWELEN

WILHELMINA STR. 88 TELEPHONE 29140

OPEN VAN 9 UUR TOT 6 UUR

WIS SLUIT NIET TUSSEN DE MIDDAG

playa linda beach resort

NEED

2 SALEPERSONS (MALE-FEMALE)

Required: HAVO education
Experience in sales
Fluency in English and Spanish language.

Send handwritten curriculum vitae to:

PLAYA LINDA BEACH RESORT
L.G. Smith Blvd. 87
C/O Eddy Fernandez

INTERIEUR VERZORGINGSBED

zoekt

EEN ASSISTENT MANAGER TR

voor Aruba

vrouwelijk of mannelijk

Geboden worden een goede salariering, gebleken interesse mogelijkheden voor mede participeren in het bedrijf. Minimum vereisten:

HAVO-opleiding
21 jaar met rijbewijs
en goede organisatorische eigenschappen

Sollicitaties eigenhandig geschreven, rido. 248 bureau van dit blad, Nassaustraat Oranjestad, Aruba, met inbegrip van de Geheimhouding verzekerd.

NOTICIA

1320

VOZ DI ARUBA

noticia nacional y internacional. Corresponsal en Corow, Bonaire, Estados Unidos y Holanda. Ademas servicio directo de telex co ANP y OR.

Edición Principal los días 6:55 mañana y 12:20 mediodía

Boletín Informal los días 8:30, 10:11 y 11:30

Qualifier ora 8:45-5 at 10:11 y 11:30

PLAZA SHOPPING CENTER

Authorized SEARS distributor

To make room for SEARS Merchandise

Project Zelanda

1/3 OFF

at Redwood picnic tables, Bar sets, Dominotables, Tables, Aluminum Furniture, plastic Accessoires, Chairs, Swings, and Much, much more.

PROPIEDADES V.A.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever; La Fama; Piet Soda Fountain; Spark and Clean en Cas de Revista, Steenweg 19A.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; De Wit Stores in Sheratonhotel; Van Dorp in Americana en Holiday Inn drugstore.

Kantooruren: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoor-tijd: 21639, 22316, 22950. Pageboy: 027-774.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank. Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

Gezellig koffie drinken....
gezellig een ijsje eten of
een koele drink nemen....
Gezellig borreluurtje mm...
in
DE DISSEL
Telefoon 24229

BIOSCOPIEN

ORANJESTAD
Boulevard Theater: 20.30 *It's my turn* (18 jr); Rialto: 20.00 *Ravagers* (18 jr).

BALASHI
Drive Inn: 20.30 *The hearse* (18 jr).

SAN NICOLAS
Principal: 20.30 *Harper valley* (18 jr).
WACHTREGELING DOK-TOREN:
dokter O.L. Ponce, via Centro Clinica, tel.: 48833.
(voor brandgeval, ongeluk, een of een ander spoedgeval, gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord, tel.: 23425; Santa Cruz, tel.: 28288; Paradera, tel.: 25543; Savaneta, tel.: 47020; Brazil, tel.: 48301; Dakota, tel.: 29008; San Nicolas, tel.: 45906; Tijdens kantooruren van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur: Patiastraat 27, tel.: 24444.

BOTICA'S: Oduber, tel.: 21780; San Nicolas: San Lucas, tel.: 45119.

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION
CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeers-toren.

SPORT
VOETBAL
(1e divisie)
20.00 uur Dep. Arikok vs Sportboys - Wilhelmina Stadion.

VRIJDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS
Daf: te Pos Chiquito (Kukwisa-school en kleuterschool), te Savaneta (H. Hart College).
Opel: te Dakota (Emmaschool, Fatima College, Pius X-school + kleuterschool).

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Oranjestad): openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-20.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; donderdagochtend gesloten en 's middags open van 13.30-17.00 uur.

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur; donderdag de hele dag gesloten.

BIBLIOTHEEK CTRO. DI BARRIO DAKOTA: dinsdag en vrijdag van 16.00-20.00 uur geopend.

STICHTING TOT BEVORDERING VAN VERANTWOORD OUDERSCHAP: dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur-Medical Center, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 225 of 219. Bij praktijken in het Wit Gele Kruis-gebouw: dinsdag 09.00-11.00 uur te Noord 68; 13.00-15.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmestraat; woensdag: 13.00-15.00 uur te Sta Cruz 39C; donderdag: 09.00-11.00 uur te Pampoenstraat 15, Dakota.

ESSOS SERVICE CENTRE (Oranjestad): 24 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandag).

Toeristenbureau Aruba in VS werkt met succes

ORANJESTAD — Uit een persbericht blijkt dat bij het Arubaanse Toeristenbureau in New York de activiteiten veel en gevarieerd zijn in de promotion van het eiland als toeristenoord. De advertentie-campagne "One Happy Island, Come", is meer succesvol gebleken dan welke andere campagne ook in het verleden. Het aantal exemplaren van deze publicatie, die vorig jaar voor het eerst verspreid werd, moest dan ook uitgebreid worden. Het resultaat was een "bonanza" en het Toeristenbureau ontving niet minder dan 88.842 verzoeken, ofwel een gemiddelde van 354 verzoeken per dag gebaseerd op een jaar van 250 dagen, voor meer informatie over het eiland. Dit succes bepaalde dan ook dat de "One Happy Island"-advertenties dit jaar voortgezet worden.

Voorts zal dit jaar, voor het eerst, in reisvakbladen een campagne gelanceerd worden voor promotion van het Arubaanse product. Deze campagne zal het "Happy Island"-thema gebruiken en een boodschap inhouden van Toeristengedeputeerde Daniel Leo, waarin de reisagenten bedankt worden voor hun steun, waardoor 1981 het beste toeristenjaar tot nu toe voor Aruba werd.

Travel Weekly, Travel Trade, Travel Agent, ASTA Travel News, Travel Age East en Travel Age South zijn de publicaties die betrokken zullen worden in deze nieuwe campagne. Zoals reeds

Mariniers terug van oefening

SAVANETA — Afgelopen maandag zijn de Nederlands/Antilliaanse mariniers die aan bi-nationale oefeningen met Amerikaanse mariniers deelnamen, weer met de twee C-141 vliegtuigen op Aruba teruggekeerd. Toen op 28 april de mariniers op dezelfde wijze naar de VS vertrokken, bracht de Amigoe daarvan reeds een bericht. Door een compagnie Nederlandse mariniers van de marinierskazerne Savaneta waarin een peloton Antilliaanse mariniers was geïntegreerd en waarvan een mortiersectie van Curacao was toegevoegd werd deelgenomen. Van Aruba werd naar Cherry point NC gevlogen en ondergebracht in grote camp Lejeune, de temperatuur was daar toen twaalf graden Celcius. Op 29 april gingen de mariniers aan boord van de Raleigh voor transport naar Viequez (Puerto Rico).

Van 7 tot 10 mei werd geoefend op Vieques als onderdeel van een USMC bataljon. Hierbij werd gewerkt met tanks, amfibietanks en scheepsartillerie als steun. De organisatie en het materieelbestand was voor de Arubaanse mariniers vooral een imposant geheel. Op 10 mei werd de groep met grote heli-copters naar Puerto Rico overgevoerd en vandaar uit met de C-141 vliegtuigen terug naar Aruba. Als commentaar werd bij terugkeer gehoord dat de integratie van het peloton Antilliaanse militie in de Nederlandse compagnie uitstekend is verlopen. De gehele eenheid trad gedisciplineerd, gemotiveerd en professioneel op en mocht gedurende de oefeningen vele complimenten ontvangen van hun Amerikaanse collega's in de oefenleiding. De stemming was uitstekend en de verstandhouding met het USMC prima.

Foro zondag middag in actie

SANTA CRUZ — Grupo teatro Foro Aruba brengt - na de successen van vorig jaar - aanstaande zondag zijn eerste straat-toneelstuk van dit jaar. Dit is om vijf uur op het terrein naast de Credit Union te Santa Cruz. De naam van het nieuwe stuk is: Oportunidad pa trabao... solisita en handelt over de moeilijkheden die de jeugd in zijn werk tegenkomt.

morgen 07.00 uur).
SPORT
CAMACURI BOWLING
ZENTRE: maandag t/m vrijdag open van 18.00-24.00 uur; zaterdag van 13.00-19.00 uur; op zondag gesloten.

TELEARUBA: 17.00 The lone ranger; 17.25 Big blue marble; 17.50 Three Stooges (Merry mavericks); 18.15 Casper and the angels; 18.45 News in Dutch; 19.00 Telenovela: Isaura; 19.30 Cocktail musical; 20.00 Telenovelas; 20.30 Aruba y su independencia; 21.00 60 Minutes; 22.00 Culturama (coral world) (The plight of the pelican); 23.00 Resumen di noticias; 23.05 Sluiting.

het geval is met de advertenties zal voortaan alle promotionele literatuur over Aruba in vier kleuren worden gedrukt.

Het boekje "Aruba Bonbini" is nu in zijn derde editie; het is bijgewerkt en telt 24 pagina's. Sedert de eerste druk in 1980 werd reeds een half miljoen verspreid. Het "marketing program" van dit jaar is vorige maand in het noordoosten van de VS van start gegaan met de jaarlijkse serie seminars voor reisagenten. Ruim 1500 reisagenten hebben deze seminars bijgewoond. In samenwerking met de AHATA, American en Eastern Airlines, werd tijdens deze seminars de nodige promotion gemaakt voor het "Aruba Free Spree" laagseizoenpakket.

Het Toeristenbureau in New York organiseerde voorts een huldigingavond voor wholesalers, die top-producenten zijn voor Aruba.

Verder nam het Toeristenbureau deel aan de CTA-show die in verschillende Amerikaanse en Canadese steden werd gehouden, alsmede aan de verschillende Henry Davis-shows.

GABA steunt verzoek

hogere vakantiewetgeving

ORANJESTAD — De Gouvernements Arbeiders Bond Aruba (GABA) zond op woensdag telegrammen aan premier Martina en minister van Arbeidszaken Eisdien, waarin eerstgenoemde medegedeeld wordt dat de GABA het ABVO-verzoek ondersteunt voor 8 procent vakantiewetgeving, en laatstgenoemde verzoek wordt om een vergadering over salarisherziening.

De GABA zegt verder in zijn telegram aan de premier dat na een gemaakte analyse van alle situaties de GABA de ABVO ondersteunt in dienst verzoek voor verhoging van de vakantiewetgeving tot 8 procent. GABA



ORANJESTAD — Caribbean Holidays, New York, was een van de wholesalers die gehuldigd werden op een onlangs in New York gehouden seminar over Aruba. Op de foto, vlnr: Watty Chai, directeur New York Aruba Tourist Bureau, Dieter Killenger, vice-president Caribbean Holidays, Rory Arends, waarnemend hoofd Arubaans Toeristenbureau, en Jan de Ruyter, general manager Holiday Inn Aruba/voorzitter AHATA, tijdens de uitreiking van een door Spritzer & Fuhrmann ontworpen plaque aan de heer Killenger.

spreekt de hoop uit dat in de minsterraad het gezond verstand zal zegevieren bij het nemen van deze beslissing.

Aan minister Eisdien verzoekt de GABA om op 19 mei te willen vergaderen. De te behandelen GABA-punten zijn: salarisherziening dd. 3 juli 1979 welke door het Bestuurscollege van Aruba uitgevoerd werd alsmede regeling uniformen voor Landsarbeiders, die hiervan nog steeds verstoken zijn. De GABA laat de plaats en het tijdstip van vergaderen over aan de minister, maar wil wel dat dit bijtijds geschiedt.

ABBA wil wijziging van huishoudelijk reglement

SAN NICOLAS — De Amateur Baseball Bond Aruba komt op donderdag volgende week in spoed buitengewone ledenvergadering bijeen. De vergadering begint om 8 uur in de vergaderzaal van het Lago Sport Park. Het voornaamste agendapunt is toevoeging van een nieuw artikel in het huishoudelijk reglement over voorwaarden voor toelating van gewezen beroepsspelers als lid van de ABBA.

Nadat op de 5e jongstleden de statuutwijzigingen - waaronder het lidmaatschap van beroepsspelers - door de gouverneur werden goedgekeurd, vindt de ABBA het wettelijk om zo spoedig mogelijk in het huishoudelijk reglement de voorwaarden te regelen waaronder een gewezen beroepsspeler baseball mag spelen op Aruba.

Het voorstel van de ABBA is om in hoofdstuk I toe te voegen een artikel-2, dat als volgt luidt:

1. Gewezen beroepsspelers, die lid willen worden van de ABBA moeten op de Nederlandse Antillen zijn geboren en moeten de Nederlandse nationaliteit bezitten.
2. Na opgehouden beroepsspelers te zijn geweest, moet tenminste 1 (één) jaar verstrijken alvorens hij als gewoon lid van de ABBA door het bondsbestuur wordt aangenomen in de zin van artikel 3 lid 3 van onze statuten.

3. De gewezen beroepsspelers, die eenmaal als gewoon lid van de ABBA aangenomen, daarna weer het beroep van baseball uitoefent, kan nimmer weder als gewoon lid van de ABBA worden aangenomen.

4. Alvorens, een tot het verband van de ABBA toegelaten gewone lidvereeniging, die als lid heeft ingeschreven een gewezen beroepsspelers en welke als zodanig door het bondsbestuur is aangenomen, een tweede gewezen beroepsspelers als lid wenst in te schrijven, moeten alle overige gewone ledenverenigingen elk tenminste 1 (één) gewezen beroepsspelers hebben, welke als zodanig is aangenomen door het bondsbestuur.

ORANJESTAD — De Surinaamse kunstschilder/beeldhouwer, Erwin de Vries, heeft wel goed de smaak te pakken in het vereeuwigen van MEP-leider Betico Croes. Maakte hij enige dagen geleden een schilderij van zijn model, ditmaal moest de heer Croes zes uren in de houding staan, de tijd die de kunstenaar nodig had om uit klei een kopstuk van Betico te maken. Het werkstuk zal thans naar Nederland worden gezonden om in brons te worden gegoten. Op de foto: Erwin de Vries, Betico Croes en het kopstuk.



Richmond bij baseball nog steeds ongeslagen

Jeugdige pitchers vallen sterk op

SAN NICOLAS — Richmond bleef ook gisterenavond ongeslagen, na een 6-3 overwinning op Aruba Video Center. De kampioensploeg heeft nu 4 gewonnen partijen, terwijl Video Center zijn 4e nederlaag in successie verloor zonder winst. Opmerkelijk was in deze wedstrijd het werk van de twee

jeugdige pitchers Bertie Kelkboom (Richmond) en Robert Tromp, die zijn debuut met Video Center in de AA-competitie maakte. Kelkboom stond de gehele wedstrijd slechts 6 hits af terwijl Robert Tromp het pres-teerde in de 62/3 innings die hi op de heuvel stond amper 2 hits te permitteren en liefst 12 Richmondbatters op strike-outs uitte schakelen.

De wedstrijd gaf tot en met de zesde inning een gelijke 2-2 stand te zien. In de zevende inning raakte Robert Tromp in moeilijkheden door vermoeidheid. Hij gaf 3 vrije lopen aan de tegenstanders, waardoor de honken vol liepen, na 2 outs. Hij werd vervangen door Rock Angela, die gedurende de wedstrijd als eerste honkman stond opgesteld. De eerste batter tegen Angela, Erwin Jacobs, zorgde voor een harde bouncer naar de kortestop, waarbij Jacobo Jansen niet klemvast was en de bal liet glijpen. Ook de linkervelder wist de bal niet direct onder controle te krijgen, terwijl hij zijn aangooi naar kortestop Jansen op de koop toe onzuiver naar de thuisplaat gooide. Door deze drie errors achter elkaar konden zowel de drie lopers als batter Jacobs zelf binnen lopen met vier nieuwe runs. De stand werd in een klap 6-2 voor Richmond en was tevens de genadeklap voor Video Center. Rock Angela maakte direct hierna plaats op de heuvel voor Victoriano Orman, die erin slaagde Richmond in de resterende twee innings het scoren te beletten. In de laatste slagbeurt maakte Video Center nog een laatste run, waardoor de eindstand 6-3 voor Richmond werd.

Richmond had 6 runs, 7 hits, 2 errors, en Video Center 3 runs, 6 hits, 6 errors, waarvan 5 errors voor kortestopspeler Jacobo Jansen. Bertie Kelkboom werd de winnende pitcher en Robert Tromp verliezer. Kelkboom was tevens de best batter van de wedstrijd met 1 hit in 1 keer aan slag.

Vanavond wordt de wedstrijd Marlboro-Amstel, die in het afgelopen week-end uitgesteld werd vanwege de Antilliaanse selectiewedstrijden op Curacao, ingehaald.

Personalia

IN NAPLES BIJ Tampa in de Verenigde Staten overleed gisteren plotseling op 54-jarige leeftijd de heer Kees de Jong, in leven onderdirecteur van de Fatum/Nationale Nederlanden voor het Caribisch gebied. De heer De Jong die met zijn vrouw op Curacao woont, was gisteren met vakantie naar de Verenigde Staten vertrokken. Hij vertoefde gisteren nog enige tijd op doorreis op de luchthaven van Aruba, het eiland waar hij ruim zestien jaren werkzaam was voor Fatum.

Tijdens zijn Arubaanse tijd was de heer De Jong een zeer actief lid van de Aruba Lionsclub, waarin hij verschillende bestuursfuncties vervulde. De heer De Jong kwam gisteren in Tampa aan, toen hij zich niet goed voelde; korte tijd later overleed hij.

NA ELF JAAR Aruba niet bezocht te hebben is op Aruba aangekomen de heer Ben Nixon, die van 1965 tot 1972 industrial and public relations manager van Lago was. In die functie trad de heer Nixon vele malen op de voorgrond door de wijze waarop hij aan diverse instanties, instellingen en verenigingen hulp bood. Hij wordt vergezeld door zijn echtgenote, het echtpaar Jim Lambert, die ruim dertig jaar bij Lago werkzaam was en in 1968 als office manager naar de States vertrok. Voorts bevindt zich in het gezelschap kolonel Sellers.

De heer Nixon die vanmorgen de redactie van de Amigoe bezocht verklaarde getroffen te zijn door vele veranderingen op Aruba. Ook was hij blij dat velen van de afgestuurden van toen het nu zover gebracht hebben. Hij noemde hierbij als eerste de huidige gedeputeerde van Financien Efraim de Kort. Vrijdagavond zal het echtpaar Nixon in vriendenkring ten huize van het echtpaar dr Eloy Arends jr nog eens gezellig over die "goede oude tijd" kunnen praten.

DE HEER RON ALTMAN, marine electronics engineer bij Radio Holland Aruba nv, volgde met succes een 14-daagse cursus bij Norcontrol te Noorwegen. Dit bedrijf fabriceert o.a. volledig gecomputeriseerde anti-aanvalsradarapparatuur welke tegenwoordig voor grote tankers verplicht gesteld is. Radio Holland Aruba nv is door Norcontrol aangesteld als vertegenwoordiger en zal niet alleen op Aruba maar in het gehele Caribische gebied reparaties uitvoeren.

Tennisstrijd Aruba-Curacao

ORANJESTAD — De dames-tennisstrijd tussen Aruba en Curacao, die afgelopen weekeinde op Curacao begon, zal dit weekeinde op Aruba worden voortgezet. Van de zes deelneemsters zullen na de wedstrijden op Aruba, de drie hooggeplaatsten de Antillen op de CAC-spelen op Cuba gaan verdedigen.

De stand na vorige week op Curacao gespeelde wedstrijden is als volgt: Ilonka de Mey (A) 2 gewonnen 1 verloren; Janine Flanegin (A) 2-1; Janine Phelipa (C) 2-1; Ingrid Gonesh (C) 1-2; Marian Olmtak (A) 1-2; Sharon Phelipa (C) 1-2.

De wedstrijden in het komende weekeinde op Aruba, worden in het Marlboro Tennis Park gespeeld. Het wedstrijdprogramma is als volgt:

VRIDAG
7 uur: Ilonka de Mey-Sharon Phelipa; 8.30 uur: Janine Flanegin-Ingrid Gonesh; 8.30 uur: Marian Olmtak-Janine Phelipa.

ZATERDAG
3.30 uur: Janine Flanegin-Sharon Phelipa; 5.00 uur: Ilonka de



Stroom-diefstal in onderzoek

ORANJESTAD — Het onderzoek naar stroom-diefstal door enige bedrijven op Aruba duurt voort. Een woordvoerder van Elmar wenste in dit stadium nog geen commentaar te geven. Alleen dat het onderzoek naar de stroomdiefstal - zoals de Amigoe verleden week reeds berichtte - voort duurt. Op de Amigoe-vraag dat aan enige bedrijven een totale boete van ruim een ton zou zijn opgelegd, werd van Elmar-zijde meegedeeld, dat de Elmar geen boetes systeem kent. Uitgezocht wordt wat bedoelde bedrijven "ontdoken" hebben en daarvoor zullen zij worden belast. Op de vraag of dit meer dan een ton bedraagt, werd van Elmar-zijde geen bedrag genoemd, doch alleen gesteld, dat het bedrag niet aan de lage kant is. Verwacht wordt dat wanneer het onderzoek is afgerond meer bijzonderheden bekend kunnen worden gemaakt.

Telecommunicatie dag op Aruba

ORANJESTAD — Voor de vijftien achtereenvolgende keer wordt aanstaande maandag de jaarlijkse wereldcommunicatiedag gehouden. Hieraan wordt door alle bij de internationale telecommunicatie-unie aangesloten landen aandacht besteed. De ITU zelf bestaat reeds 117 jaren.

Het doel van de ITU is om aan internationale gelijkheid van de regelingen te komen voor wat betreft telegraaf-telefoon-communicatie en tegenwoordig ook de radio en satelliet-communicatie. In verband hiermede wordt volgende week zaterdag in het programma Actualidad van Ronny Brete een uiteenzetting gegeven over telecommunicatie in het algemeen en enkele diensten welke de LRD aan bedrijven en bevolking van Aruba kan bieden. De LRD hoopt hierdoor te bereiken dat de gemeenschap zich meer bewust wordt wat telecommunicatie voor de maatschappij en hedendaagse samenleving betekent.

Ei, ei

SAN NICOLAAS — De coöperatieve supermarkt Coruba zit te springen om kippe-eieren. Het probleem is dat dagelijks om tien uur reeds alle eieren op zijn, omdat de kippenfarm niet over een voldoende hoeveelheid eieren beschikt om alle leden en klanten van Coruba te bevredigen.

Het departement van Economische zaken op Aruba - aldus Coruba - weigert resoluut om Coruba kippe-eieren te laten importeren. Het departement geeft toestemming aan slechts twee groothandelbedrijven, maar aan geen enkele supermarkt. Maar deze twee groothandelbedrijven importeren ook niet voldoende eieren, zodat leden en klanten van Coruba verstokt blijven van hun dagelijks ei. Wat en wie het departement met deze strenge maatregel en restrictie beschermt, is voor Coruba onbegrijpelijk. Maar voor iets zal men het wel niet doen.

Festival Voz i

Landia in Cas Cultura

ORANJESTAD — Aanstaande zaterdagmiddag vijf uur wordt het festival Voz i Landia in Cas di Cultura voortgezet, waaraan zeventien kandidaten van verschillende scholen deelnemen. Tien van hen zullen geplaatst worden om op 30 mei aanstaande in Aruba Concorde Hotel deel te nemen aan de finale voor jongens en meisjes tussen tien en dertien jaar.

Politie wil me opbergen en daagt uit

Rond debuterend politicus K.M. incident op St Maarten

WILLEMSTAD — De op Sint Maarten bekende akenman, K.M., die evenals in Curaçaose periode ook verardheid heeft als nummer-erkoper, is weer in het nieuws geweest op Sint Maarten, doordat er zich rond hem een incident afspeelde in Carnival Village. Zoals te doen gebruikelijk lopen de versies van de etrokken en die van de politie uiteen. Volgens K.M. is het lijkbaar de bedoeling geweest om hem uit te dagen om zo een notief te hebben om hem voor nige maanden achter de tralies e zetten met het oog op de omende verkiezingen. "Ik ben amelijk een sterke kandidaat", lds M. van wie bekend is dat escheidenheid niet zijn ekendste eigenschap is. Hij staat op de lijst van de DP van ed. Claude Wathey. Zo blijkt uit het SM-blad Windward slands Newday.

Tijdens de carnavalsviering werd M. naar zijn zeggen aangehouden door een politiean omdat een van de lichten an zijn bij zijn vader gehuurde auto het niet deed. Op de vraag van de politieman naar zijn rijbewijs moest M. erkennen dat hij dit niet bij zich ad. Hij kreeg de tijd tot de volgende morgen om zijn rijbewijs te tonen op de politiewacht. Volgens de versie van de politie, kreeg M. de opdracht zijn rijbewijs te komen tonen voor middernacht. Later op de avond

ontmoeten M., en de betrokken politieman elkaar weer. Daarbij vroeg de politieman naar M's rijbewijs. Omdat hij dit niet bij zich had vroeg de politieman naar M's naam, hetgeen hij eerder op de avond vergeten had. Volgens de politie weigerde M., zijn naam te noemen. De politieman gaf M., toen te verstaan — volgens de politie- versie, — dat M., dan onder arrest stond en dat hij daarom naar de politiewacht moest gaan. M., weigerde te gaan. Andere mensen die zich in het Carnavalsdorp bevonden en kennelijk met M., sympathiseerden gingen er zich mee bemoeien zodat de politie zich verplicht voelde zijn gummistok te gebruiken, waarna men M., meenaam naar de wach.

Volgens M., echter wilde de agent hem met de gummiknuppel slaan, toen zij elkaar weer in de Village ontmoetten (zoals de plaats wordt genoemd waar men carnaval viert en welke naam slechts in de carnavalsstijd geldt, red, Am) bij welke gelegenheid M., weer naar zijn rijbewijs werd gevraagd. M., gaf te verstaan dat de afspraak was dat hij dit de volgende morgen zou tonen. Omdat een andere agent rustig met hem (M) sprak, gaf deze zich gewonnen en ging met de politie mee, mede om te voorkomen dat er een opstand uit zou breken. Volgens M., wilde

de politie hem uitdagen zodat hij zou terugslaan, waarna men hem had kunnen opbergen. Tot na de verkiezing. Hoe dan ook: M., is van plan een officiële aanklacht in te dienen. Tot zover het Newday relaas. Een paar weken eerder was zijn echtgenote ook betrokken bij een incident met de politie. Ook toen werd er de nodige ruchtbaarheid aan gegeven. Tegen M's nummer-activiteiten (met verschillende kantoren en personeelsleden) is al verschillende keren opgetreden op Sint Maarten.

Cannegieter wil van UFA lijst

WILLEMSTAD — De heer Juan A. Cannegieter heeft bij de gezaghebber mr ing Ralph Richardson het verzoek ingediend om zijn naam te schrappen van de kandidatenlijst van de Bovenwindse partij UFA Labour party. Zijn naam was naar zijn zeggen op de lijst geplaatst als gevolg van een misverstand. De heer Cannegieter betreurt het eventuele ongemak dat daardoor veroorzaakt zou kunnen zijn. Zo meldt het Sintmaartense weekblad Clarion. UFA labour party is de partij van vakbondsleider Willy Haize.

koopprijs van ongeveer zes gulden de kuub, een sterk concurrerende prijs met die van de SM-waterleiding. Verleden jaar ging hij voor een tweede maal naar Sint Maarten. Toen werden contracten afgesloten met verschillende hotels voor een dergelijke water-eenheid. Er werd samen met een Nederlandse electronicus Smart nv opgericht. Drs Pleumeekers (42 jaar) was het namelijk ook opgevallen dat dure elektronische apparatuur niet op Sint Maarten kan worden gerepareerd. Dus een gat in de markt en daar gaat hij ook induiken. Men moet dan wel verzekerd zijn van een goede aanvoerlijn van onderdelen. Trouwens de hele energiemarkt biedt voor hem wel mogelijkheden, zo meent hij. Hij denkt daarbij aan zonnecollectoren en energiewindmolens. De Smart nv krijgt ook een chemische poot. Er zou namelijk olie in de grond zitten in de buurt van Sint Maarten. Maar dat is nog niet concreet genoeg, zo meent hij. Hij denkt echter wel aan het opzetten van een laboratorium.

De meeste mensen verklaren me voor gek, zo liet hij zich ontvallen tegenover De Limburger. Maar ik wil een bepaalde vrijheid hebben na twintig jaar leraar te zijn geweest. Met het huidige systeem van onderwijs raak je je motivatie kwijt. Door leerlingen wordt niet meer gewerkt. Het gevolg is dan ook dat je enorm veel energie moet stoppen in het lesgeven om ze toch nog iets bij te brengen. "Die energie wil drs Pleumeekers nu anders gaan gebruiken. Zijn vrouw die in de tropen heeft gewoond volgt hem in augustus met hun beide zonen.

SM-Stinapa: slechts

16 vogels beschermd

WILLEMSTAD — Van de 76 veelvuldig voorkomende vogels op Sint Maarten zijn er slechts zestien op de lijst van bij de wet beschermde vogels. Zo staat te lezen in een artikel over de beschermde vogels in het Sintmaartense blad New Age, dat het ontleend aan een publicatie van de stichting Nationale parken Nederlandse Antillen (Stinapa), afdeling Sint Maarten. Het feit echter dat vijftig vogelsoorten niet beschermd zijn wil niet zeggen dat zij overvloedig voorkomen en dat zij niet uit te roeien zijn. Veel van hen zijn vogels welke op doorreis zijn en zijn in de omgeving wel beschermd. Er zijn soorten bij welke erg veel gevaar lopen uit te sterven. Eigenlijk zouden al deze vogels ook op de lijst geplaatst moeten worden van de beschermde vogels. Als men tegemoet moet komen aan de mogelijkheid de bevolking kans te bieden zijn agressie kwijt te raken, dan zijn er best wel andere dieren waarop mijn zijn schietlust kan botvieren: zoals de ratten en muizen. Op vogels schieten is een daad van pure lafheid, aldus de Stinapa.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

CATHERINE SHERATON
RESTAURANT
NU in HAAR NIEUWE GEBOUW aan de Eaglebeach naast POVA.
Dagelijks geopend van 11.00 tot 23.00
(Zondag van 18.00 - 23.00).
Voor reserveringen bel 22977 of 27833.
Meer ruimte, nog betere service en meer gezelligheid.

The French Steak House
(always informal)
at MANCHEBO BEACH
Tel.: 23444

ASTORIA
nu geheel airconditioned
GEZELLIG VOOR UW
LUNCH-DINNER
Geopend van 11.00 tot 11.00 uur.

boulevard theatre
May 10 thru 13
at 8.30 p.m.

'IT IS MY TURN'



ENTRANCE: FL\$. 5.00
ADMISSION: 14 YEARS

ARUBA SHERATON HOTEL & CASINO
Rembrandt Dining Room at 8.30 (except on Wednesday)
TERRY BURRELL
11.30 in Galactica
Galactica Discoteque Nightclub
ALEXANDRA
at 11.00 and 12.30.
Friday and Saturday also 1.30.
No cover - 2 drinks minimum.

AMERICANA ARUBA
PATRICIA DEAN
till May 23th
Showtime 9 p.m.
STELLARIS
12 Midnight - le club.
Stellaris dinner served from 7 - 10.30 p.m.

Buccaneer RESTAURANT
geopend van 18-23 uur, tel. 26172.
Zondag gesloten.
De nieuwe afdeling is open, U hoeft niet meer te wachten.

DRIVE-IN:
May 12 & 13
at 8.30 p.m.

"THE HEARSE"
TRISH VAN DEVERE
JOSEPH COTTEN

ENTRANCE: FL\$. 3.00
ADMISSION: 18 YEARS.



WEER GRANDIOZE CAMPAGNE VAN TOM'S

Wissel 5 kleine of 2 grote lege pakjes van TOM'S POTATO CHIPS, CORN CHEESE, RIPPLE CHIPS, BBQ CHIPS, SOUR CREAM 'N ONION CHIPS, NACHO TORTILLA CHIPS, NATURAL EN CHEESE POPCORN voor een ticket met welke U deel kan nemen aan de concours van een GROTE BEER om de 2 maanden.
Ook wisselen we KLEINE BEREN met 30 kleine of 15 grote lege pakjes van een der lekkere produkten van TOM'S CHIPS plus een minimum van fls. 7.00.

Als u niet met TOM'S CHOPPER gewonnen heeft, hier is uw kans! TOM'S CHIPS is de enige met 100% natuurlijke aardappel en verrijkt met vitamines!

Inruil centums:
GERALD & CO. Aruba: Wilhelminastraat 76 tel. 24673
GERALD & CO. Curaçao: Prof. Kernkampweg z/n tel. 78896 - 78898
GERALD & CO. Bonaire: Papa Cornesweg 103 tel. 4315.

RESORT OF THE WORLD N.V. NOTICE OF ANNUAL MEETING OF STOCKHOLDERS TO BE HELD JUNE 2, 1982

To the Stockholders of
RESORT OF THE WORLD N.V.
NOTICE is hereby given that, by order of the President-Managing Director pursuant to the provisions of the Articles of Incorporation, the annual meeting of stockholders of Resort of the World N.V. has been called to be held at Maho Reef and Beach Resort & Casino at Sint Maarten, Maho Bay, St. Maarten, Netherlands Antilles, on Wednesday, June 2, 1982 at 10:30 A.M., for purposes of:

1. electing five (5) directors, each to serve until the next annual meeting of stockholders,
2. electing three (3) officers, each to serve until the annual meeting of stockholders,
3. ratifying or rejecting the selection of Main Hurdman & Cranstoun, as independent public accountants for the Company for its fiscal year 1981 - 1982,
4. ratifying and approving the Company's financial statements for the fiscal year ending November 30, 1981, as required by the Articles of Incorporation,
5. transacting such other business as may properly be brought before the meeting or any adjournments thereof.

Management will not solicit proxies from Stockholders for the Annual Meeting.

Only Stockholders of records at the close of business on May 10, 1982 are entitled to notice of, and to vote at, the annual meeting.

By order of the President-Managing Director,
Jerome M. Weinberg
President.

Baan aan school opgezegd

Limburgse leraar: water

verkopen op St Maarten

WILLEMSTAD — Zoet water verkopen op een tropisch eiland, in dit geval Sint Maarten, is een der plannen van de Limburgse leraar drs Fons Pleumeekers die boordeval plannen zit welke hij wil gaan realiseren op Sint Maarten. Daartoe heeft hij enige tijd geleden zijn baan als leraar

natuur- en scheikunde opgezegd bij het Bisschoppelijk College in Echt. Later in het jaar zullen zijn gezinsleden volgen. Het aanvankelijke plan om zijn leraarsfunctie ook op Sint Maarten te continueren kon geen doorgang vinden. Dit betekent echter niet dat drs. Pleumeekers er nu geen gat meer in ziet.

In verband met deze wat opmerkelijke migratie heeft het dagblad De Limburger een uitvoerig gesprek gehad met de migrant die van mening is dat hij beter zijn energie kan steken in wat anders "dan in kinderen die niet meer willen werken". Duidelijk wordt dat hij verleden jaar zelf poolshoogte ging nemen nadat hij voor aan baan op Sint Maarten had gesolliciteerd. Wat hem toen onder meer opviel was dat er geen ontwikkelcentrale was voor de talrijke foto's nemende toeristen, maar dat kleuren-foto's naar het buitenland gestuurd moeten worden. Hij ging wat studeren in deze richting, maar toen bleek, dat het zou gaan om een investering van 3,5 ton, vond hij dit teveel van het goede, vooral ook omdat hij dan slechts in één richting werkte. Bij die foto-plannen stootte hij op een ander probleem: dat het zoet water dat hij in geweldige hoeveelheden nodig zou hebben, zo duur was. Dit bracht de Limburgse chemicus op een ander idee: op een paar plaatsen zoals in de Arabische golfstaten maar ook in het Nederlandse Westland wordt zeewater op een nieuwe manier gezuiverd, gebaseerd op de zogenaamde omgekeerde osmose. Hij ging toen samen met andere technici nieuwe apparaten ontwikkelen, waarmee hij uit zes kubieke zeewater twee kuub zoet water kan halen. Per machine kan overdag zo'n honderd kuub geproduceerd worden tegen een ver-

Claude Wathey:

Ik ben meest

geschikt voor

voortzetting bestuur

WILLEMSTAD — Gedeputeerde Claude Wathey van de Bovenwindse Democratische Partij (DP) heeft in een moedschap tot de Sintmaartense bevolking gezegd dat hij "de nan is met ervaring en die weet waar de problemen zitten en wanneer zij opkomen". Hij waarschuwde bij die gelegenheid voor de oppositie en zijn beloften. De heer Wathey eindigde zijn boodschap met de vaststelling: Ik voel, dat ik het beste geschikt ben om leiding te blijven geven. Ik heb de ervaring en de kennis. Sinds 1951 hebben jullie mij je vertrouwen gegeven. Nu meer dan ooit heb je Claude Wathey nodig om het bestuur voort te zetten". Zoals bekend is de heer Wathey niet de lijsttrekker van de SM-DP, maar is dat ex-minister Leo Chance, wiens naam zoals het soms lijkt, zorgvuldig wordt verzwegen door de heer Wathey. Het SM blad New Age maakte melding van de Wathey boodschap.

CONCORDE LINE

Reliable service over the years from Miami to Aruba and Curacao.

Schedule roll-on-roll-off vessel

"TANGO EXPRESS"

Voyage	Miami	Curacao	Aruba
127	May 17	May 21	May 22
128	May 28	June 1	June 2
129	June 8	June 12	June 13

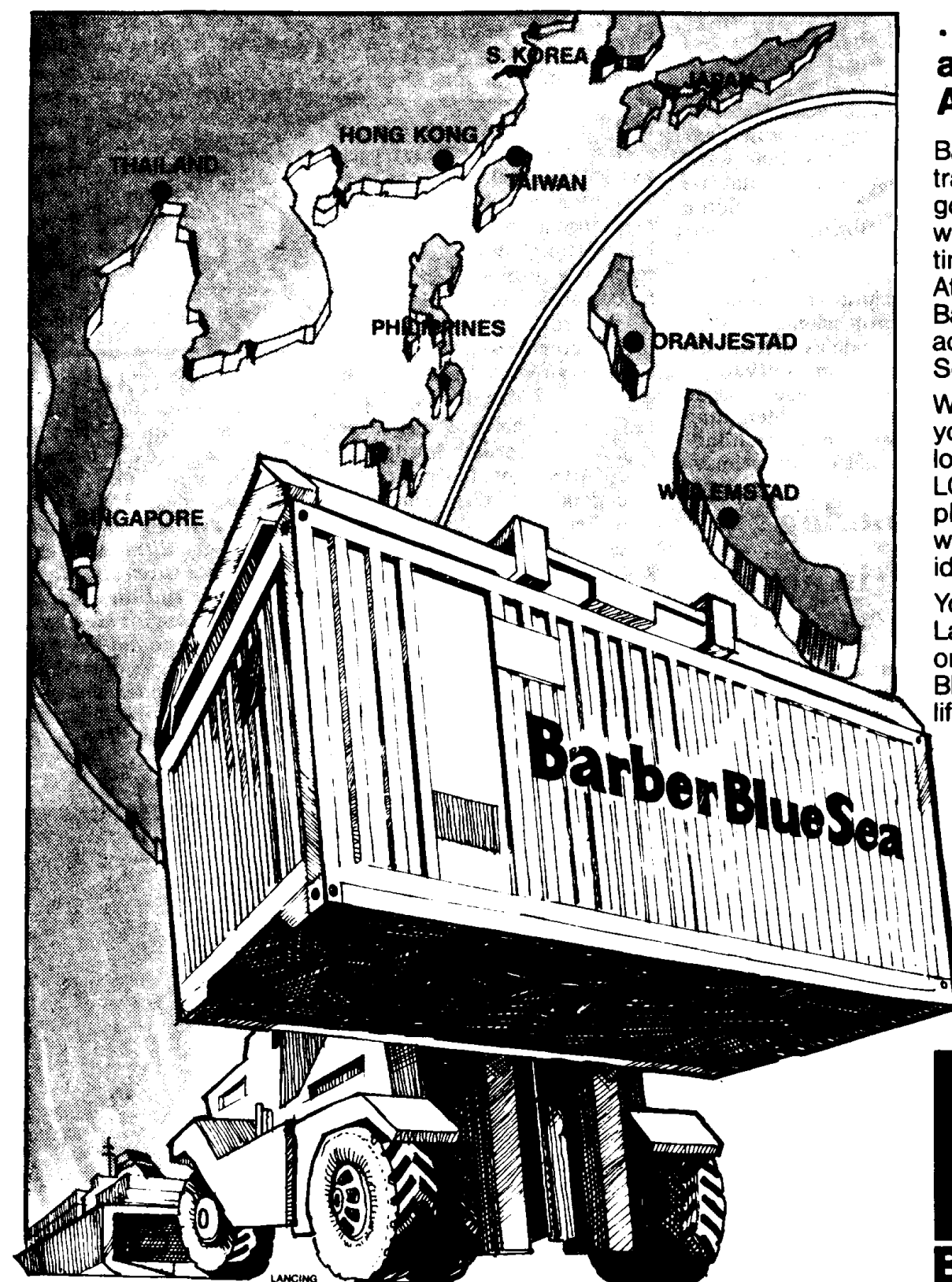
CONTACT:

Miami — Oceanic Steamship Company
Tel. (305) 374-6400 - Jane Emery

Aruba — Independent Maritime Agencies
Tel. 25906 - 25908 - Rene Leander

Curacao — Independent Maritime Agencies
Tel. 44302 - 44453 - Willy Meaux

Barber Blue Sea weekly SuperService...



... from S.E. Asia
and the Far East to
Aruba and Curacao.

Barber Blue Sea's trouble-free transport system brings your goods to your home port every week - regularly, reliably and on time. With rapid relay by Pan Atlantic Lines from Miami, Barber Blue Sea offers a fast, accurately scheduled Super-Service all the way.

We supply containers anywhere you need them for full container loads. We can containerize your LCL cargo or carry the cargo in plywood boxes. For cargo on wheels our Ro/Ro service is ideal.

You receive only one Bill of Lading for the whole trip. This is one of the many ways Barber Blue Sea helps to make your life a little easier.

SuperService:
your guarantee
for trouble-free
transport.

BBS
Barber Blue Sea

THE FIRST LINE TO RING.

AGENTS:

FOR CURACAO: DAMMERS & van der HEIDE
SHIPPING & TRADING (Antilles) INC. Telephone: 70 600

FOR ARUBA: MARTIJN TRADING & CO. LTD. Telephone: 21 492

Kissinger in Den Haag:

Roep om de vrede westen verkeerd gericht

DEN HAAG — De roep om vrede in een groot deel van het westen is veelal gericht tot de verkeerde regeringen. Aangezien tegenover deze uiting geen vergelijkbare agitatie staat in Oost-Europa vormt ze een gevaar voor de veiligheid van Europa doordat ze kan leiden tot een vorm van eenzijdige ontwapening. Bovendien verkeert het Atlantisch bondgenootschap in grote moeilijkheden. Er is bijna geen vraagstuk waarover de bondgenoten het eens zijn, of dat nu de nucleaire strategie betreft, de politieke en economische betrekkingen met de Sovjet-Unie, Midden-Amerika of het Midden-Oosten.

Men ervaart waarschuwing opende van de Amerikaanse kerk in Den

Haag zijn lezing over "de toekomst van het Atlantisch bondgenootschap". De lezing van de voormalige Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken was de eerste in het kader van The Ambassador Geri Joseph Lectureship, een forum van Nederlanders en Amerikanen om vooral politieke ideeën uit te wisselen. Geri Joseph was tot een jaar geleden ambassadeur van de Verenigde Staten in Den Haag.

In zijn lezing stelde Henry Kissinger dat in te veel NAVO-landen de protesten en de massademonstraties tegen kernwapens onvermijdelijk neigen naar een eenzijdige psychologische en zelfs fysieke ontwapening. De indruk wordt gewekt dat het de NAVO-wapens zijn die de vrede bedreigen en waar tegen men zich moet verzetten. Weinig aandacht wordt daarentegen besteed aan een reeks agressieve of onverzoonlijke acties van de Sovjet-Unie, variërend van het zenden van Cubaanse troepen naar Afrika en het binnenvallen van Afghanistan tot het onderdrukken van de vrijheid in Polen.

De roep om vrede, ondermeer van de vredesbewegingen, is daarom gericht tot de verkeerde regeringen, zo meent Kissinger. Omdat er geen vergelijkbare agitatie in Oost-Europa tegenover staat, dreigt het gevaar van een psychologische ongelijkheid, ja zelfs een vorm van eenzijdige ontwapening. "Deze versterkt de regionale militaire ongelijkheid die al in veel landen rond de Sovjet-Unie een gevoel van onveiligheid heeft tewegegebracht. En toch raakt de morele zorg over nucleaire wapens een vraagstuk dat zo van levensbelang is voor onze toekomst: het pas verworven vermogen van de mensheid om zichzelf te vernietigen, vereist nieuwe denkwijzen. Maar het vereist niet een vlucht uit de realiteit. Hysterie is een slechte gids voor het bedrijven van politiek".

In zijn lezing wijst Henry Kissinger erop dat in Westerse veiligheidskringen gedurende korte tijd "geflirt" is met de doctrine van een beperkte nucleaire oorlog om enig verband tussen politiek en militaire macht te handhaven. Kissinger persoonlijk heeft in de jaren vijftig ook even die theorie aangehangen. Aan die theorie lag echter een uitvlucht ten grondslag. De uitvlucht namelijk dat men weigerde onder ogen te zien dat slechts strategische nucleaire wapens een blijvend tegenwicht kunnen vormen tegen het strategische arsenaal van de Sovjet-Unie.

Door alle discussies over verschillende veiligheidsopties zit het Westen volgens Kissinger met de erfenis van een precäre combinatie van "een NAVO die zich baseert op nucleaire defensie, neigingen naar een kernwapenstop, een groeiende nucleaire pacifisme en voortdurende onvolkomenheden in de conventionele bewapening".

"Als wij terughoudend zijn ten aanzien van de nucleaire bewapening, en als we de noodzaak blijven ontvluchten van conventionele strijdkrachten, blijft het Westers bondgenootschap volledig zonder een defensiebeleid. We hopen daarmee het risico van een ineenstorting van het militair

evenwicht in Europa dat 35 jaar van Europese veiligheid, voorspoed en democratie heeft mogelijk gemaakt. We zullen onszelf dan in feite eenzijdig hebben ontwapend, terwijl we zitten op de meest vernietigende voorraad wapens die de wereld heeft gezien", aldus Kissinger.

AMERICA LATINA

BRASILIA — De verhoudingen tussen Brazilië en de VS zijn, als zij onder het eerste jaar van president Reagan van de VS zijn verbeterd, slechts beter geworden als gevolg van de waarde van het spreekwoord: spreken is zilver en zwijgen is goud. Er is namelijk tussen beide landen over en weer veel gezweven. Zo meent de vroegere onderminister voor Latijns Amerika William Rogers, die voorzitter was van de omvangrijke Amerikaans-Braziliaanse commissie. Hij dacht wel dat de Brazilianen over het algemeen zich comfortabel hebben gevoeld onder dit Reagan bewind, hoewel het er niet naar uitziet dat de in 1977 verbroken militaire samenwerking tussen beide landen op korte termijn wordt hervat.

SAN HOSE — Enige tijd geleden werd in de Amerikaanse hoofdstad de tiende nationale vergadering gehouden van Latin America study association (LASA) waarop men niet minder dan duizend deelnemers verwacht. Het programma omvat onder meer forum bijeenkomsten. Onder meer over de Amerikaanse politiek tegenover Latijns Amerika. Een der sprekers zal zijn de vroegere president van Costa Rica Daniel Oduber, wiens partij onlangs weer heeft gewonnen in dit Zwitserland in Midden-Amerika zoals Costa Rica wordt genoemd. Men verwacht er ook belangrijke regeringsfiguren uit de VS zelf. Er zijn ook uitnodigingen uitgegaan naar Cubaanse figuren, maar er moet aan getwijfeld worden of zij wel visa krijgen.

TEGUCIGALPA/WASHINGTON — Het Reagan project voor het Caribbean initiative met welke naam zijn plan wordt aangeduid voor speciale hulp aan het Caribische gebied en Midden-Amerika wacht een lange weg, waar het Amerikaanse congres er weer niet in zijn totaliteit enthousiast over is. De kritiek op het plan komt echter ook vanuit de landen welke voor deze Amerikaanse hulp in aanmerking komen. De Hondurese minister van Economische zaken liet bv weten dat zeker vier landen tegen het plan gekant waren. Dit vanwege de voorwaarden welke aan de hulp wordt verbonden en in verband met de

BBC is Argentijns

LONDEN — De felle verwijten die al dagenlang aan het adres voor de door de staat gecontroleerde Britse radio- en televisie-omroep BBC worden geuit omdat hij in de berichtgeving Argentinië vriendelijk gezind zou zijn, culmineerde woensdag in de eis tot het vertrek van George Howard, hoofd van de raad van beheer van de BBC. Op een rumoerige bijeenkomst van de commissie voor de media van de Conservatieve partij maakte vooral de afgevaardigde Winston Churchill

zich sterk voor het heengaan van Howard. Churchill, die adviseur voor Defensiepolitiek van premier Margaret Thatcher is, zei dat in de tweede Wereldoorlog de "propaganda van Goebbels" nooit zoveel ruimte gekregen had. De verwijten richtten zich onder meer tegen de aandacht die de BBC-televisie afgelopen maandag in haar uitzending "Panorama" had besteed aan de tegenstanders van de Britse militaire actie en aan berichten over jonge weduwen van gevallen Argentijnse soldaten.

Junior Gumbs voelt zich door politie- agent bedreigd

WILLEMSTAD — Volgens de journalist Junior Gumbs van Sint Maarten is hij bedreigd door een politieagent en wel naar aanleiding van een incident dat zich eerder had voorgedaan rond de bekende nummerverkoop K.M. op Sint Maarten. Van dit incident had Gumbs een uitvoerig relaas gegeven. Zo bericht het SM-blad Windward Islands Newsday. Dit blad tekende hierbij aan dat Gumbs al acht jaar journalist is en goede relaties heeft opgebouwd met de politie.

Volgens Gumbs werd hij een paar dagen na het incident rond K.M. aangesproken door dezelfde agent die moeilijkheden had gehad met M. Deze agent had hem met een zaklantaarn in zijn gezicht geschenen. Hij (Gumbs) had gezegd, dat de agent zijn zaklantaarn maar in iemands anders gezicht moest gaan schijnen. Daarop vroeg de agent hem, wat hij had gezegd, waarop Gumbs naar zijn zeggen, zijn opmerking herhaalde, waarop de agent zei, dat hij daarvan niet gediend was. Toen de verslaggever hem vroeg wat er aan mankeerde, zei de agent: Waarom heb je mij de tape niet laten zien voordat M., hem kreeg? Dit is niet de manier waarop een man van de pers moet werken". Toen had Gumbs naar zijn zeggen geantwoord: Ik doe mijn werk zoals U Uw werk doet. Hoe komt het dan dat U mij niet een waarschuwing gaf voordat U mij een boete gaf? Daarop had de agent gereageerd met: O, gaat het op deze manier? Dan zullen we wel zien. Gumbs voelde zich door deze laatste opmerking bedreigd en dient een klacht in, aldus het Newsday-bericht.

Personna II

TWIN BLADE CARTRIDGES

Personna II

9

OFERTA SPESHAL!

Personna II

DI F. 7.75

pa 4,65

Clarion: is Guyana volgend slachtoffer

WILLEMSTAD — Zal Guyana het volgende slachtoffer worden van een gewapend grensconflict, zo vraagt het Sintmaartense weekblad Clarion in een uitgewogen hoofdartikel zich af. Clarion komt niet verder dan de vraagstelling maar dan wel na het aandragen van talrijke feiten en feitjes en stellingen in verband met het verschil van mening tussen Venezuela en Guyana over een deel van het Guyanese grondgebied - één derde van het totaal - dat volgens Caracas Venezolaans grondgebied is.

Volgens Clarion commentator kunnen de VS een belangrijke rol spelen in deze zaak ter voorkoming van een gewapend treffen tussen beide landen, zoals men dit ook heeft geprobeerd in de kwestie tussen Argentinië en Engeland over de Falkland-Malvinas eilanden. Volgens Clarion komt het zo, dat president Burnham van Guyana het meningsverschil met Venezuela gebruikt om zijn eigen positie te verbeteren, waarbij voor het gemak degenen die zijn mening over deze zaak niet delen in de politieke ban worden gedaan. Het is Burnham die de zaak als het ware opklopt, zo meent Clarion. Van de andere kant speelt het sentiment aan Venezolaanse kant ook een grote rol. In de komende verkiezingsstrijd zou de Guyanese kwestie wel eens aantrekkelijk kunnen zijn voor de regeringspartij om te tonen, dat Venezuela klaar kan komen met zijn grenskwestie. Dit zou aantrekkelijk zijn omdat het slepende geschil met Colombia over de verdeling van het continentale plat tussen beide landen nog niet tot een einde gebracht is en ook voorlopig niet zal gebracht worden.

Alle veronderstellingen echter rond het geschil Venezuela-Guyana zijn in een ander licht

komen te staan door het gewapende conflict tussen Engeland en Argentinië. Voor het geval Argentinië uiteindelijk zijn soevereiniteit over de Falklands kan handhaven, zijn alle opties over wat het eindresultaat zal zijn van grensgevechten tussen Venezuela en Guyana en Guatemala en Belice om er een paar te noemen weer geheel open, aldus Clarion.

Zakenvaria

EASTERN AIRLINE's St Maarten close up pakket laat de reizigers een keuze maken uit een vakantie op het Nederlandse of Franse deel van "dit unieke eiland waar het uiterst rustig is onder twee vlaggen". De betrouwbare kan een keuze maken uit veertien hotels en een verblijf van drie tot zeven nachten. Voor degenen die hun wittebroodsweken op Sint Maarten komen doorbrengen zijn er extraatjes als bv een extra fles champagne.

Newsday vol lof over carnaval

WILLEMSTAD — Windward Islands Newsday is in de wolken over het pas voorbijgevoerde carnaval, dat zoals bekend gevierd wordt rond de vrije dagen van Koninginnedag en Dag van de Arbeid. De deelname van de groepen, bands en het publiek was groot, de buitenlandse shows waren fantastisch en daarom verdienen de organisatoren alle lof van de wereld. Hoeden af voor hen. Alleen bij één gelegenheid lieten de bands het afweten, maar ook toen zat de sfeer erin. Tot zover Newsday in een hoofdartikel.

Prins Edward bij mariniers

LONDEN — Prins Edward, derde zoon van koningin Elizabeth, sluit zich deze maand aan bij het korps mariniers, voor een cursus waaruit zal moeten blijken of hij uit het hof voor officier gesneden is. De 18-jarige prins is ook nog steeds van plan met ingang van september twee termijnen als kwakkeling les te geven in Nieuw Zeeland, verklaarde woordvoerder Michael Shea van het Britse hof. De oudere broers van Edward, Charles en Andrew, hebben beiden een opleiding bij de Britse marine gehad. Andrew is helicopterpiloot bij de Britse vloot in het zuiden van de Atlantische Oceaan. Met de Falkland-crisis hebben de voornemens van Edward niets te maken, zei Shea.

Studio geeft eerste donatie voor Huize Jos

WILLEMSTAD — Toneelvereniging Studio overhandigt maandagmiddag om half zes op de Speed-O-Theek aan de Ute-weg de opbrengst van het toneelstuk "Spoken" aan Totolika voor het project Huize Jos. Het betreft een dag- en nachttopvang voor geestelijk gehandicapten wier ouders zijn overleden of ziek zijn. Huize Jos wordt een gezinsvervangend tehuis voor achttien mensen en is genoemd naar wijlen zuster Jos Wouter. Het project is gepland op het terrein in het kavelingsplan Muizenberg en de kosten bedragen ongeveer f 600.000. Degenen die donaties willen verrichten, kunnen het geld storten op het nummer 771711 van de Maduro en Curiels Bank, het nummer 1430262 van de ABN of op het nummer 426555 van de Giro.

SM Lions in prijzen in Suriname

PHILIPSBURG — De Lionsclub van Sint Maarten die onder leiding van voorzitter Ceryl Hazel aan de conventie van de Lions in Suriname deelnam, is zeer voldaan op Sint Maarten teruggekeerd. De Lionsclub van Sint Maarten werd tot de beste en actiefste club van het district uitgeroepen. De nieuwe voorzitter Raymon Nicholson werd tot de beste Lion van het district uitgeroepen. Begin juli gaat een grote delegatie van Sintmaartense Lions met familie naar Atlanta om de Lions wereld-conventie bij te wonen.



STATEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Openbare vergadering op
VRIJDAG, 14 mei 1982,
des namiddags om 15.00
uur.

TE BEHANDELEN ONDERWERPEN:

1. Ingekomen stukken.
2. Adviezen van Commissies.

De Griffier,
O. VAN BREET.

" PARADISE GREEN SANDS "



Masha Pabien
ku boso titulo di Sub - Kampeon
di Softball Femenino Superior

GREEN SANDS®

MISTERIOSAMENTE
DELICIOSO



MASHA MASHA PABIEN ! !



Pichingolo Hilton Casino

Kampeon di Softball Superior pa 6 anja consecutivo ! !



CURACAO HILTON
CASINO

Nos ta i ta keda No. 1 ! !

DEN UN PARTIDO RIKU NA MOMENTUNAN EMOSHONANTE

Despues di empate 1-1 ku Victory Boys

Di tres punto pa Jong Colombia den futbòl lokal

WILLEMSTAD— Den un partido riku na momentunan emoshonante Jong Colombia/Winkel & Zonen i Victory Boys/Apolinaris a empata ku otro ayeranochi ku anotashon di 1-1. Tur dos ekipo a hunga konstantemente riba ofensiva den un ritmo bastante haltu loke a resulta den un wega sumamente movibel ku hopi akshon. E ekipo di Boca a hunga nèt un poko mas efektivo durante e promé mitar i tabata den e periodo aki tambe ku nan a tuma nan ventaha kua, sinembargo, nan a mira bai perdi ya den e fase final dje partido ora e ekipo di Sta. Rosa a logra di empareha e skor. Pa Jong Colombia e resultado ta nifika konkista di e di tres punto den e kampeonato (nan a gana den nan promé partido di Skêrpénè) i pa Victory Boys e promé punto ya ku nan a sufri un derota (na man di Sithoc) den nan promé kompromiso den e kampeonato 1982.

Den e aspekto deportivo e partido no tabata e mesun eksata ku e tabata for di punto di bista tékniko i taktiko. Un total di no menos ku 6 karchi a ser repartí pa arbitro Rudy Mozes: 4 pa hungadónan di Jong Colombia i 2 pa hungadónan di Victory Boys. Dos di e karchinan tabata korá, por sierto e promé karchinan korá di e kampeonato despues di seis partido. E respicientenan tabata hungadónan ku tabata hungando un papel klave den e partido, esta Churnev Hoyer di

Victory Boys i Germain Florentina di Jong Colombia. E dosnan aki a start un bringamentu ku otro djies promé ku final dje promé tempu.

Mientras ku e ekipo di Boka si tabata logra di penetra den e teritorio kontrali, Victory Boys a pèrdè kantidat di minùtnan kostoso den e fase inisial insistiendo ku un wega di profundidat den sentro di tereno kaminda kada biaha nan tabata kai den e trampa di posishon adelantá ku a ser habrí hanchu-hanchu pa e defensa di e ekipo di Boka. Esaki tabata ser kòusá pa e echo ku nan medio-kampistanan tabata tene e bala demasiado largu promé ku nan tabata hungé riba nan kompanieronan den líña di atake. Tabata té ora ku nan a kambia nan wega i a kuminsa hunga mas riba alanan ku nan a logra di yega té den porta di e gol defende pa Win Clemencia. Jong Colombia, entre tanto, si tabata bastante efektivo den su atake i a habri e skor tambe na di 38 minút. Despues di bon hugada di e mediokampista Siegfried Carmelia, kende por lo general a hala atenshon ayera pa su habilidatnan tékniko i su bista di wega, e bala a ser entregá pa Sigmund Zimmer-

Bijzonder uitstel

voor Ray Leonard

WASHINGTON — De wereldboksbond (WBA) zal "Sugar" Ray Leonard een bijzonder uitstel verlenen voor het verdedigen van zijn wereldtitel in het zwaarweltergewicht. De meest getalenteerde profbokser van dit moment onderging deze week een operatie aan het linker oog. Leonard zou reglementair zijn titel voor 2 juli op het spel moeten zetten. Omdat de Amerikaan de laatste jaren erg actief was, krijgt hij van de WBA een half jaar om te bekijken of hij zijn bokslaan kan voortzetten, zonder daar zijn titel bij te verliezen.

Leonards collega in het zwaarwicht Mike Weaver kan zijn wereldtitel op 2 juni in Atlantic City niet verdedigen tegen zijn landgenoot Randy Cobb. Weaver heeft bij de training een spierscheuring in de schouder opgelopen. Hij kreeg drie weken rust voorgeschreven. Volgens zijn dokter zou hij in juli weer kunnen boksen.



Argentinië wint

laatste oefenduel

ROSARIO — In de laatste oefeninterland voor de verdediging van het wereldkampioenschap in Spanje heeft Argentinië met 1-0 gewonnen van Roemenie. Zo'n veertigduizend toeschouwers waren in Rosario getuige van een power optreden van Menotti's selectie.

Argentinië had tegen Roemenie, dat in een fantasie-opstelling speelde, voortdurend een veldoverwicht, maar vond slechts één opening. Ramon Diaz maakte in de 56e minuut het enige doelpunt van de wedstrijd na voorbereidend werk van Maradona. Dat was het enige hoogtepunt. Op weg naar de kleedkamers werden de spelers onthaald op een fluitconcert.

De opstellingen waren: ARGENTINIË: Fillol; Galvan, Olguin, Passarella en Tarantini; Ardiles (Hernandez), Gallego en Maradona; Valdano, Diaz en Kompes (Barbas).

ROEMENIE: Moraru; Iorgulescu, Rednic, Bogdan en Ticleanu; Klein, Andone en Boloni; Gabor, Camataru (Turcu) en Balaci (Augustin).

Utrecht wint van AZ

in KNVB-beker finale

UTRECHT — FC Utrecht heeft gisteravond de eerste finalewedstrijd om de KNVB-beker met 1-0 gewonnen van AZ'67. De tweede wedstrijd wordt dinsdag 18 mei gespeeld in Alkmaar. FC Utrecht-AZ'67 1-0 (1-0. 4. Wouters 1-0.

Scheidsrechter: Thomas. Toeschouwers: 10.200. FC Utrecht:

Van Breukelen; Tervoort, Du Chatinier, Van den Akker en Flight; Kruijs (De Kruijk), Wouters en Adelaar; Van der Lem (Goze), Carbo en Monster. AZ'67: Treytel; Van der Meer, Spelbos, Metgod en Hovenkamp; Peters, Nygaard en Jonker; Oberacher, Kist en Tol (Gaasbeek).

man. E último aki, ku tambe ta un prospekto nobo di e ekipo di Boka a driblé drenta den e área penal i ku tur trankilidat a venise portero Johnny Windster ku un tiru lastrá.

EMPATE

E gol di empate a kai na un momentu ku ya tur hende a kuminsa pensa ku e triunfo pa Jong Colombia tabata un echo kaba. Na di 87 minút Humphrey Koots a konverti un tiru liber den un gol pa empate e partido. Koots a probecha di un habrida den e barera humano ku Jong Colombia a traha i a koloka e bala ku e presishon nesario pa e bai kai den e huki di gol ku no a ser kubri pa e portero. Loke a hasi e

Standard Luik met 2-1 verslagen

Barcelona wint Europa Cup voor bekerwinnaars

BARCELONA — Barcelona heeft de Europese beker voor bekerwinnaars gewonnen. In Barcelona in eigen stadion werd Standard Luik met 2-1 verslagen. De wedstrijd ontwikkelde zich volgens de verwachtingen. Het verrassend niet geheel uitverkochte Nou Camp stadion zag een grimmig cupgevecht dat zijn oorsprong vond in een snelle voorgrond van Standard Luik.

Na acht minuten was een ingestudeerde vrijetrap van dirigente Arie Haan de inleiding tot een doelpunt van Guy van der Smissen. Wendt leverde de fraaie voorzet af. Vanaf dat door de Belgen slechts gedroomde moment ging Standard terug in de geliefkoosde loopgraven. De technisch vaak onmachtige Spanjaarden konden in het eerste half uur bovendien niet vertrouwen op steun van de erkende thuisfluiter Walter Eschweiler. De Westduitsler zag de Barcelona'speleers steeds buitenspel staan, zelfs kleine

West-Duitsland

verslaat

Noorwegen met 4-2

OSLO — Het Westduits voetbalelftal heeft in een oefenwedstrijd ter voorbereiding op de eindronde van de wereldtitelstrijd voetbal in Spanje met 4-2 gewonnen van Noorwegen. De stand in de rust van het duel, dat in Oslo werd gespeeld, was 1-3.

Een maand voor het begin van de eindronde in de strijd om het wereldkampioenschap voetbal leverde West-Duitsland op het nogal hobbelige veld van het Ullevaal-stadion aanvullend een redelijk goede wedstrijd af tegen de vrijuit spelende Moren. Verdedigend kwam de ploeg, mede door de vele (vijf) wissels die coach Jupp Derwall toepaste, veel minder goed voor de dag. Tegenover de vier doelpunten van de Westduitsers (twee van aanvoerder Rummenigge en twee van Littbarski) stelden de Noren door Okland en ex-FC Den Haag- en -Feyenoord-speler Roger Albertsen twee treffers. Beide ontstonden door weifelachtig optreden in de Westduitse verdediging. Derwall bracht onder anderen de 18-jarige Uwe Reinders in voor Breitner en Klaus Fischer voor Horst Hrubesch. Beide ervaren spitspelers stelden, volgens Derwalls commentaar na de wedstrijd, danig teleur. Noorwegen-West-Duitsland 2-4 (1-3). 5. Rummenigge 0-1, 17. Okland 1-1, 34. en 43. Littbarski 1-2 en 1-3, 80. Aslbjörnsen 2-3, 84. Rummenigge 2-4. Scheidsrechter: Johansson (Zwe). Toeschouwers: 15.000.

VOETBAL — LIMA — Het Voetbalelftal van Peru heeft in Lima in een voorbereidingswedstrijd op de eindronde van het wereldkampioenschap gelijkgespeeld (0-0) tegen de Braziliaanse club Gremio uit Porto Alegre. Er waren 40.000 toeschouwers.

posibilidat di e portero pa gara e bala mas chiki ta ku el a toéchi na kurpa di un di e defensornan i a desvia un poko. E gol di empate tabata meresi ya ku e wega di Jong Colombia a kai un poko den e di dos mitar, mientras ku a bini mas preshon di parti di Victory Boys.

CENTRO BARBER

Den e partido preliminar Centro Barber a derota Hubentut Korsou ku skor di 2-1. Ta e di dos viktoria di Centro Barber den dos partido mientras ku Hubentut Korsou a keda ku sero punto den dos salida.

E próksimo partidonan lo bai entre: Vesta-Vasco da Gama; Centro Dominguito-Skêrpénè.

overtredingen ontkwamen niet aan zijn waarneming.

In de 45e minuut gaf de tot dan dappere Eschweiler het publiek en de acterende Simonsen hun zin. De vrije trap van links werd door de tot angsthaas geworden Preudhomme volledig gemist, waarna Simonsen net als in de halve finale tegen Tottenham Hotspur zijn kapitaal salaris

Connors op moeizame wijze een ronde verder

Open Westduitse tennis kampioenschappen

HAMBURG — Jimmy Connors heeft zich gisteren op moeizame wijze geplaatst voor de derde ronde van het tennis-toernooi om de open Westduitse kampioenschappen, dat in Hamburg wordt gehouden. De als eerste geplaatste Amerikaan had in de eerste set geen problemen met de jonge Fransman Henry Leconte (6-1). De tweede set ging hem aanzienlijk moeilijker af. Pas in de tiebreak wist hij de partij binnen te halen: 7-6. Bij de stand 4-5 had Connors elf minuten nodig om op 5-5 te komen. Het was tekenend voor zijn wisselachtige spel. Zelf was hij dan ook erg sceptisch over het behalen van de open Westduitse titel. Connors: "Ik mag blij zijn als ik een finaleplaats bereik, laat staan dat ik de titel win".

Peter McNamara, de man die Connors vorig jaar van de titel afhield, kende ook de nodige problemen met het bereiken van de derde ronde. De Australier won in drie lange sets van de Braziliaan Carlos Kirmayr. De setstanden waren 6-3, 5-7 en 6-3. Freddie Sauer stunte tegen Victor Pecci uit Paraguay. De Zuidafrikaan versloeg de veel hoger ingeschatte Pecci met 5-7, 6-4 en 7-6. De Peruaan Pablo Arraya heeft aan zijn plaats in de tweede ronde geen financieel voordeel gehad. Na de 3-6, 1-6-nederlaag tegen de Tsjechoslowaak Tomas Smid werd hij wegens het maken van "obscene gebaren" beboet met 1000 dollar (2600 gulden). Hij had gekke gezichten getrokken tegen Smid en hem toegevoegd: "zo zien de Russen eruit".

De voornaamste uitslagen van de tweede ronde zijn:

Britse competities

LONDEN/GLASGOW — In de Engelse en Schotse eerste divisies zijn gisteravond enkele wedstrijden gespeeld. De uitslagen zijn:

Engelse competitie, eerste divisie Leeds - Birmingham 3-3; Nottingham Forest - Tottenham Hotspur 2-0; West Bromwich Albion - Manchester United 0-3; Schotse competitie, eerste divisie St. Mirren - Aberdeen 0 - 2.



WILLEMSTAD — Riba e portret aki un momentu di akshon dilanti dje arko defendé pa Victory Boys. Portero Johnny Windster a logra di trese salbashon net na tempu.

TENNIS — PEKING — In 1983 zal de Volksrepubliek China voor de eerste keer deelnemen aan de strijd om de Davis-Beker. Deze beslissing is gisteren in Peking genomen door de nationale commissie voor de sport.

Pa enfrenta Transvaal

Jong Holland awe ta biaha pa Surnam

WILLEMSTAD — Awenochi pa 7'or ta sali pa Paramaribo Surnam, e delegashon di Jong Holland/SNAV ku buelo di ALM, pa enfrenta e ekipo di Transvaal djadumingu próksimo pa e prome wega den kuadro dje torneo di CONCACAF. E delegashon ta konsisti di e siguiente persona: Gino Costina, Carlos Simon, Edmond Franciska, Nelson Martina, Wilbert Zimmerman, Oneil Leonora, Norwin Goeloe, Frensel Calmes, Raymond Lucas, Eladio Juliana, Wilbert Martijn, Erwin Godfried, Raymond Schotborg, Edmundo Felicia, Oswin Basilia, Evaristo Rozal, Farley Sillie, Ludwin Seferina, Ramfis Julia, Charles Moeskiet, Hubert Janzen (DT), Robert Ascencion (masajista), Hermanus Rojer (delegado), Donald Brands (delegado) i Patricio Joeri (delegado).

Lamentablemente e hungadónan: Norbert Belioso, Gelbert Seferina, Herbert Lucas i Lionel Fraai no por forma parti di e delegashon pa motibunan di estudio. E delegashon lo hospeda na hotel Ambassador na Paramaribo i lo regresa Korsou ku vuelo di ALM djamars 18 di mei.

E partido di djadumingu próksimo ta tuma luga den Suriname stadion na Para-

maribo pa mitar di sinku dja'tardi ora di Korsou. E partido lo ser transmisi "vivo i directo" pa e emisoranan lokal 1010 Radio Futbòl i Z-86. E partido di regreso ta pendiente pa tuma luga na Korsou dia 30 di mei próksimo den stadion di Sentro Deportivo Korsou na Brievengat pa 6'or di atardi.

Vólibòl CuVoBo

WILLEMSTAD — E kampeonato di vólibòl lokal ta kontinua awenochi den sala di Sentro Deportivo Korsou ku su di tres fecha di kompetensia. Ayeranchi e selekshon maskulino hubenil a pasa ku skor di 3-0 (15-1, 15-0 i 15-2) riba e sektesto Merikano prosedente di e barku di guera Port Whitney.

E merikanonan su nivel tabata hopi abou i sigur muchu swak pa e fuerte selekshon hubenil. Awenochi lo tin e sigiente enkuentronan: pa mitar di ocho lo tin dos enkuentro valido pa klasa A femenino i maskulino respektivamente Olympia-Xaverianen i Zjuntan-Kibrahacha.

Pa mitar di nuebe tin dos partido valido pa kategoria superior. Warwaru-Red ABC (maskulino) i Green Socks-Zjuntan (femenino).

FIFA zal geen boycot accepteren

MADRID — De FIFA zal geen boycot accepteren in de eindronde van het twaalfde toernooi om het Wereldkampioenschap voetbal, dat op 13 juni in Spanje begint. Een dergelijke uitspraak werd gisteren in Madrid gedaan door het Colombiaanse bestuurslid van de internationale voetbal federatie, Alfonso Senior.

"De FIFA", zei de heer Senior, "gelooft niet in een boycot, maar zal het ook niet straffeloos toestaan. Het kan niet aanvaard worden dat vragen van politieke

aard van invloed op het voetbal zijn".

De voorzitter van de voetbalbond van Colombia, die ook president is van het organisatiecomité van het Wereldkampioenschap van 1986, is op dit moment in Spanje om propaganda te maken voor de eindronde van het dertiende toernooi om het Wereldkampioenschap in zijn land.

Senior stelde dat de FIFA geen enkel signaal had ontvangen waaruit zou kunnen blijken dat Engeland, Schotland of Noord-Ierland niet van plan zouden zijn gebruik te maken van hun recht uit te komen in Spanje. "Er is ook geen enkele reden toe", vond Senior. "Een Wereldkampioenschap voetbal en meningsverschillen over de Malvinas hebben niets met elkaar te maken". Volgens de Colombiaan is er ook geen reden aan te nemen dat Argentinië, of El Salvador wegens de moeilijke situatie in dat land, zouden afzien van deelneming. De FIFA verwacht ook niet dat Algerije en Kameroen gevolg zullen geven aan het advies van de Organisatie van Afrikaanse eenheid. De OAE heeft tot een boycot opgeroepen omdat de Afrikaanse landen al jaren geleden hebben besloten niet deel te nemen aan toernooien, waarbij ook Nieuw-Zeeland van de partij is. Dat land immers onderhoudt sportieve contacten met Zuid-Afrika.

WENEN — Austria Wien zal het volgende seizoen Oostenrijk vertegenwoordigen in de strijd om de Europese voetbalbeker voor bekerwinnaars. Voor de achttiende keer in zijn bestaan veroverde de Weense club de Oostenrijkse voetbalbeker. In de finale, gisteravond in het Horststadion te Wenen, versloeg Austria met 3-1 (rust 0-1) Wacker Innsbruck. Gross bracht Wacker aan de leiding, waarna treffers van N'Gobe, Baumeister en de Bulgaar Petkov de beker bij Austria deden terechtkomen. De eerste finalewedstrijd had ook al een overwinning (1-0) opgeleverd voor Austria Wien.

Nederlander van Bracht als plaatsvervanger

Belgische boycot van WK-driebanden

LEUSDEN — De Nederlander Rini van Bracht zal van 21 tot en met 30 mei deelnemen aan de strijd om het wereldkampioenschap driebanden in Guayaquil in Ecuador. De Nederlandse kampioen neemt de plaats in van de Belg Raymond Ceulemans, die afziet van deelneming. Ook zijn landgenoot en regerend wereldkampioen Ludo Dielis zal in

Ecuador niet van de partij zijn. Beide Belgen boycotten het toernooi uit protest tegen het krakkemikkige beleid van de biljartwereldfederatie (UMB), die de wereldkampioenschappen bij voorkeur in Zuid-

amerikaanse landen laat verspelen, terwijl de sterkste driebanders uit Europa en Japan komen. Zo werd het wereldkampioenschap in 1979 in Lima en 1980 in Buenos Aires gehouden. Verleden jaar was Cairo aan de beurt en dit seizoen Ecuador.

Door de afschrijving van het favoriete koppel Ceulemans/Dielis wordt Europa vertegenwoordigd door de

Oostenrijker Johan Scherz, die tijdens het jongste Europese kampioenschap in Porto tweede werd achter Ceulemans, en Van Bracht, op grond van zijn vierde plaats (Dielis was derde) in datzelfde toernooi eerste reserve voor het WK. Dit duo behoort nu met de Japanners Yoshihara en Arai tot de favorieten voor de wereldtitel.

Interzonetoernooi

niet in Mexico

AMSTERDAM — Het interzonale schaaktoernooi, dat van 29 juli tot 20 augustus in Mexico-Stad zou worden gehouden, gaat niet door. De hoofdsponsor van het evenement heeft zich onverhoeds teruggetrokken, waardoor het de Mexicaanse organisatie aan de nodige financiën ontbreekt. De wereldschaakfederatie (FIDE) heeft daarop het toernooi verplaatst naar IJsland, waar in de maand september gespeeld zal worden.

WORLD IN A NUTSHELL

MA, PORTUGAL — A man lunged at Pope John with a knife during a ceremony but was stopped by security forces before he could get to the Pope, police sources said. The Pope was being questioned by

UNITED NATIONS — With peace talks scheduled on Falklands dispute Secretary-General Javier Pérez de Cuellar said he still felt he could have "really positive results" at the end of the week.

Buenos Aires — Argentina's losses in fighting around Falklands (Malvinas) at 41 and 44 wounded. The Inter-ministry ordered the expulsion of three Scandinavian journalists. Earlier three British tele-news men were kidnapped and freed.

LONDON — Sea Wolf ship-to-air missiles were used for the first time in combat when they hit down two Argentine bombers off the Falklands. Authoritative British sources said.

SINKI — The International Monetary Fund's top policy body ends a two-day meeting with a communiqué saying that it will kill the idea of developing nations for easier credit from the fund.

ELLAS — Braniff International is the eighth largest airline in

the United States, announced it had suspended all domestic and overseas flights.

GUATEMALA CITY — Guatemalan peasants and leftist militants occupied the Brazilian embassy here and seized about 10 hostages including the Ambassador, police said.

THE HAGUE — Labour Party Ministers tonight quit Prime Minister Dries van Agt's centre-left coalition government, raising the prospect of early general elections. The Prime Minister went to see Queen Beatrix 6.45 PM and was expected to make an official announcement after reporting failure to keep his Cabinet together. Authoritative sources said the six Labour Ministers in the 15-strong Cabinet had tendered their dismissal after a dispute over public spending cuts and how to pilot the Netherlands through the economic crisis. The sources said the six Christian Democrat (CDA) Ministers, including Mr Van Agt, and the three D'66 Ministers would place their portfolios at the Queen's disposal. Political sources said the Prime Minister had the choice to try to carry on a minority government, calling new elections, or trying to form a centre-right coalition by bringing in the Liberals.

THE HAGUE — The political crisis is the second since the second Van Agt Cabinet was installed by Queen Beatrix on

September 11, last year. Conflicting views on how to see The Netherlands through the economic crisis have cast a shadow across the Cabinet right from the start with Labour insisting on funds to fight unemployment, now running at more than 10 per cent. Labour decided last year to join the coalition after four years in the opposition benches and the return to public favour after the loss of nine seats at the May 1981 general elections. Labour's poor standing in opinion polls were confirmed at the provincial elections on March 24. If the elections had been for the Second Chamber Labour would have fallen from 44 to 34 seats, while the CDA would have won 52 seats, an increase of four, the liberals would have lost five of its 17 seats. In a first reaction, the Federation of Netherlands Industries (VNO) said the Cabinet had demonstrated its inability to adopt a dynamic policy aimed at overhauling the Dutch economy. "That is most regrettable but it would have been worse to just muddle on," it added.

LONDON — Iranian troops have encircled the port city of Khorramshahr and are advancing from three directions on Iraqi invasion forces, Tehran radio said yesterday. The Iranian advance on Khorramshahr began late last night when Iranian forces broke through Iraqi defences on the main highway to Khorramshahr from Ahwaz, the radio said. In a simultaneous attack, the Iranian retook the strategic military outpost of Shalamcheh, 25 km north of Khorramshahr, cutting off Iraqi military supply routes.

THE HAGUE — Former US Secretary of State Henry Kissinger said today the Reagan Administration was on the right track with proposals to reduce the number of strategic nuclear weapons. President Reagan proposed on Sunday to begin strategic arms talks with the Soviet Union by the end of June. Dr Kissinger said the US Administration was dealing with the heart of the

matter, namely crisis stability, or diminishing the outbreak of war. Here as guest of the Joseph Foundation, Dr Kissinger was speaking at the Geri Joseph lectureship on public affairs, founded by former US Ambassador to the Netherlands, Mrs Geri Joseph, to foster cultural and political ideas between Americans and the Dutch. Dr Kissinger said: "The Reagan Administration is surely on the right track in striving for a proposal that combines reductions with restrictions on other characteristics of weapons to inhibit, rather than ease, surprise attack".

AMSTERDAM — Mobil Oil will close down its crude oil refinery here as from September 1 this year following increasing losses due to falling demand for oil products, the Mobil Oil management in Rotterdam announced today. As from the same date the site would be used as a storage and transshipment company for oil products, it said. Forty men would find work at the new company. This meant that 162 jobs would get lost. Efforts would be made to find other jobs within the Mobil organisation, either within the Benelux countries or elsewhere, the management said. The refinery's losses in the past five years (1977/1981) totalled to 224 million guilders. But this amount was twice as large if account was taken of interest payable on invested capital, it said. The mana-

NEW YORK — Prices were slightly lower in heavy trading

at the close of the New York stock exchange Wednesday in a session that saw wild swings in prices. The Dow Jones industrial average, which rose 3 points at the outset following Tuesday's 4.96-point jump, was off 0.10 points to 865.77 shortly before the NYSE close. It had been down 5 points at midday. Declines led advances by about a 7-6 margin among the 1,890 issues crossing the New York stock exchange tape at 4 PM EDT. NYSE turnover amounted to about 59,460,000 shares, up from the 54,680,000 traded Tuesday. Prices were lower in moderate trading of American stock exchange issues.

Baseball results

NEW YORK — Baseball results of Major League games played Wednesday:

NATIONAL LEAGUE
Philadelphia Phillies 11 Los Angeles Dodgers 2; San Francisco Giants 3 Montreal Expos 2; Atlanta Braves 6 Chicago Cubs 3; San Diego Padres at New York Mets — postponed.

AMERICAN LEAGUE
Kansas City Royals 9 Milwaukee Brewers 7; Cleveland Indians 8 Seattle Mariners 5; New York Yankees 6 California Angels 5; Boston Red Sox 4 Minnesota Twins 1; Oakland A's 5 Baltimore Orioles 4; Chicago White Sox 9 Toronto Blue Jays 2; Detroit Tigers at Texas Rangers — postponed.

gement added that the losses on the 14-year-old plant, now operating at about 50 percent of its capacity, had become "unacceptable".

THE HAGUE — The cost of living went up 0.5 percent between mid-March and mid-

April, the Economics ministry said today. The year-on-year rate of consumer prices inflation is now 6.8 percent, the ministry said, but it pointed out that the figure is provisional. The prices index for family consumption (base 1975) now stands at 150.6.

U.S. STOCKMARKET NEWS					
Am. Tel. Tel.	55	-	5/8	I.B.M.	64 1/4 - 1/8
ASA Ltd.	31 5/8 +	1/8		Int. Paper	38 1/8 + 1/4
Atl. Richf.	42 1/4 -	1/4		K.L.M.	40 3/4 - 1/4
Beth. Steel	21 1/8 -	1/4		Merck	76 - 3/4
Boeing	19 1/2 -	1/8		Mobil	24 3/4 - 1/4
Burroughs	36 5/8 +	1/4		Natl. Can.	18 5/8 - 1/8
Cities Serv.	36 5/8 -	1/8		Pepsico	38 7/8 + 1/8
Coca Cola	34 3/8 -	1/8		Pfizer	56 1/4 + 3/8
Disney	56 +	1		Royal Dutch	36 7/8 + 1/4
Dome Mines	10 3/8 -	1/8		Schlumberger	49 1/4 + 1/2
Dupont	37 1/8 -	1/4		Shell Oil	37 1/4 - 5/8
East. Kodak	73 7/8 -	1/4		Syntax	34 3/4 - 3/8
Exxon	29 3/8 -	1/8		Union Pac.	40 3/4 - 1/4
Ford	24 1/2 +	1		U.S. Steel	25 - 1/8
Genl. El.	63 3/8 -	3/8		West. El.	26 - 1/4
Genl. Motors	45 +	2		Xerox	35 + 1/4
Dow Jones	865.77			Gold	333. --
Six months tsy bills	13.54%			Silver	6.67
AMSTERDAM					
A.B.N.	290.00			Phillips	25.00
Akzo	29.50			Robeco	211.30
Heineken	63.50			Rolifco	210.80
Kon. 011e	93.80			Unilever	199.30

MADURO & CUIEL'S BANK NV
INVESTMENT DEPARTMENT TEL. 612511 - 612501

Koersen Centrale Bank

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.42	1.44	1.46
PND STERLING	3.215	3.27	3.33
NED GLD	69.45	70.17	70.97
BOLIVAR	40.91	41.63	42.43
ZW FRANCS	91.82	92.54	93.34
FR FRANCS	28.62	29.72	30.42
QUITSE MARK	77.34	78.06	78.86
SUR GLD	--	100.07	102.59
IT LIRE	1.89	1.39	1.45

HOUSES FOR SALE
St. Maarten
Available for immediate sale along the Union Road in Cole Bay, St. Maarten are:
— two (2) bedroom dwelling houses at U.S. \$45,000.00
— three (3) bedroom dwelling houses at U.S. \$55,000.00
each with a chainlink fenced yard area of approximately 625m2, meetbriefs already secured.
— Sixty (60) percent financing available to qualifying buyers.
For further information, please call 05-5389 St. Maarten.

English Companion

HENRY by Jack Tippit

Walt Disney's DONALD DUCK

Beetle Bailey

Archie

Reader defends Pravda, maybe

"THE LETTERS to the editor of Pravda serve as an important forum for Soviet citizens to air pet peeves, make suggestions, and scold their less virtuous countrymen... All told, Pravda received (and answered) more than 600,000 letters last year, a measure of reader loyalty that most Western editors would envy."

The uneasy Assistant Deputy Editor of Letters didn't know what to do, so he asked the editor of the Letters column, who frowned and forwarded it to the Letters Editor. The Letters Editor, after reading the missive three times, took it to the Deputy Editor, who took it to the Editor. Then the decision ("NYET") shot back down to the Assistant Deputy Editor of Letters.

The latter wrote to the author of the letter, Ivan Petrovich, saying that unfortunately space considerations precluded its use in Pravda. Then he read the thing once more: "Dear Comrade Editor," it began, "I have been reading Pravda for many years and have learned much from it. I am grateful that I do not have to depend on the so-called 'free press' of the Western countries. It makes me furious, therefore, when I encounter fellow citizens who criticize Pravda. I decided to share my replies with your readers so that they will know how to answer similar vile slanders."

"1. Some people say that Pravda does not print all of the news, only those items that coincide with the views of the Kremlin. To these people I reply that Pravda must not burden its readers with stories that could easily be misunderstood, thereby creating doubts about the ideals of Marxism-Leninism. This is one aspect in which we can say America is the greatest. Pope John Paul II, who said, 'It is the right of the faithful not to be troubled by theories and hypotheses that they are not expert in judging, or that are easily simplified or manipulated by public opinion for ends that are alien to the truth.'"

"2. Some people say that Pravda reports on protests and dissident movements in the U.S. and other non-Communist countries but not in the U.S.S.R. To those people I reply that since there are no protests or dissident movements in the U.S.S.R., there cannot, of course, be any report of such movements."

"3. Some people say that Pravda conceals bitter disputes over the question of who shall succeed Comrade Brezhnev. To those people I reply that the party machinery always works smoothly, efficiently and fairly — thanks to the formulated by Marx and perfected by Lenin. There can be no bitter disputes."

"4. Some people say that Pravda fails to inform its readers about shortages, shoddy goods and services,

black markets, and bureaucratic corruption.

"To these people I reply that Pravda means 'truth', and that such problems would be fearlessly exposed. If it isn't in Pravda, it didn't occur."

"5. Some people say that Pravda's reports from other countries are untrue, slanted, chauvinistic, and hypocritical. 'Of those people I ask, 'Have you been to these foreign countries yourself? Since the government wisely prevents ordinary citizens from travelling, the answer is inevitably 'no. 'Who are you, then, I ask, to challenge the reports of skilled Soviet journalists who are actually living abroad?'"

"6. Finally, some people say that these foreign correspondents and the entire staff of Pravda are merely obsequious lackeys of the state, that they serve like puppets at the pleasure of Kremlin string-pullers, and that an honest newspaper would fire them all in five minutes."

"To those people I reply, 'Are you willing to write a letter to Pravda containing those charges, thereby proving the sincerity of your views? None of them are willing, which proves their insincerity.' I am sure that this letter, when published in your pages, will help other patriotic readers defend your integrity. Sincerely, Ivan Petrovich."

Upstairs, meanwhile, the Editor read the copy he had made of the Ivan Petrovich letter, smiled grimly, and called in his secretary, "Comrade Nina Ivanovskaya," he said, "this letter is from a very clever counterrevolutionary. Send it to my friend Boris at KGB headquarters."

The Editor should have realized, if Boris did, that anyone smart enough to write a seditious letter that looked like a flatterer one wasn't so stupid as to use his real name and address. Boris shrugged and filed the letter in his wastepaper basket.

ROBERT YOAKUM

FATUM
De Nederlanden van 1945

Nationale-Nederlanden

Met diep leedweten melden wij het plotselinge overlijden bekend te Naples, Florida, van onze zeer gevalueerde medewerker, de heer

C. (Kees) A.M. DE JONG

in leven Onder-direkteur van ons Caribisch Bedrijf. Wij verlieten in hem een zeer bekwaam en beminde medewerker.

Zijn nagedachtenis zal bij ons in hoge ere blijven. Plaat en Fatum van de beaardbestelling zullen worden gemaakt worden.

Departement van Financien
koers obligatieleningen

De rente en montaire ontwikkelingen in binnen- en buitenland hebben aanleiding gegeven tot een stijging van de koersen van de obligatieleningen. Deze koersen gelden vanaf heden tot nader order. Het effectieve rendement op de leningen bedraagt nu 12.25%.

De koers van de 9.75% obligatielening 1979 per 85/89 = 91.50%
De koers van de 13% obligatielening 1980 per 88/90 = 103.4%
De koers van de 12.5% obligatielening 1981 per 1988 = 100.3%.

De Directeur van het Departement van Financien.

HAVO

Stichting tot Bevordering van het Voortgezet Onderwijs Bovenwinds Eilanden, St. Maarten roept voor haar Scholengemeenschap Havo-Mavo-ETAO en LTO en de Huisouderschool sollicitanten op voor

Leraar Mavo en Leraar 1e graads bevoegd Leraar A.V.O. volledig bevoegd met L.O. Eigenaarschap de voorkeur

Sollicitaties binnen 14 dagen na verschijnen van dit blad te richten aan het Bestuur van bovengenoemde Stichting P.O.B. 313 te St. Maarten, Ned. Antillen.

HERINNERING

De Nederlands Antilliaanse Stichting voor Klinisch Hoger Onderwijs, herinnert alle huisartsen op Curacao aan de cursus

"FARMAKOTHERAPIE VOOR HUISARTSEN",

te houden op

15 en 16 MEI 1982

in het Holiday Beach Hotel.

Panasonic Video 2 - 4 - 6 uur with SEARCH - P.V. 1275 - f. 1195,-.
Panasonic Video 2 - 4 - 6 uur - P.V. 1270 f. 1095,-.



Tevens geven wij een korting van 25 tot 35% korting op portable radio cassettes, cassette deks, draaitafels, speakers etc.



UW PARFUMERIE-ZAAK BIJ UITSTEK
Prinsenstraat 69
Goetoeuweg 16
Colon 16

DANICO



Malibu Classic 1978

8 cyl. fully equipped
NAfls. 11.000,-.
Tel. 79319

Te koop
HONDA CIVIC
bj. '77
WINDSURF TEN CATE
Fokkerweg 7,
Tel. 54311

AVIS Rent-A-Car
Tel. 614700

VOOR DE E.H. COMMUNIE
ONTVINGEN WIJ VOOR DE
MEISJES: JURKEN, BABY-
DOLL'S EN PANTIES.
VOOR DE JONGENS: MOOIE
HEMDEN EN PANTALONS.

La Indiana
Hendrikplein 11

BETONCENTRALE TOMCO N.V.
Tel. 874673 - 672204
Voor: Funderingen
Vloer- en
ringbalken

Zandflessen en kunstig
bewerkte kalebassen
CURAVA
in de dierentuin

CLIMA CARS



AUTO AIRCONDITIONING
Herst 1A - Tel. 672059 - Sta. Rosa

Voor Sint Maarten reclame campagne 140.000 bijeen

PHILIPSBURG — Achtien hotels, twee luchtvaartmaatschappijen en 157 bedrijven en winkels hebben op Sint Maarten een bedrag van 140.000 dollars bijeen gebracht om de Sint Maarten zomer-promotie te steunen. Deze actie geschiedt gezamenlijk door Nederlands- en Frans Sint Maarten. Aanstane maandag houdt het comité dat zich met de inzameling belastte

een bijeenkomst in het Little bay beach-hotel om een uiteenzetting te geven wat men met dit geld gaat doen. Het comité bestond uit vertegenwoordigers van de Sint Maarten hotel association, Kamer van Koophandel en overheid onder leiding van de hoteliers Robert Dubourg en Walter Kieser.

Voor ons produktie-bedrijf zoeken wij een

General manager

Gezocht wordt:

Een leidinggevende figuur.
Opleiding H.B.O. niveau.
Kennis van logistiek/materiaal management.
Enig technisch inzicht.
Analytisch denkvermogen.
Commerciële instelling.

Geboden wordt:

Een prettige werkkring, interessante ontwikkelings mogelijkheden, goede primaire en secundaire voorwaarden.

Brieven onder no. 9 welke onder geheimhouding worden behandeld te richten aan het bureau van dit blad, Scherpenheuvel, Curacao.

LANDSRADIO

Dept. Korsow

ta rekorda ku ultimo dia pa paga resibunan di:

" Vergunningsrecht apparatuur en kanaal-huren boekmaand oktober 1981, ku a bai post 20 di april 1982 "

lo ta 17 di mei 1982.

Esnan ku ta paga via Banko of Giro, tene kwenta ku e pago ta jega algun dia despues den nos poder.

Resibunan ariba menshona ku wordu paga despues di 17 di mei 1982, lo hanja 5 florin di gastu administrativo riba nan.



!! ATTENTIE WINKELIERS !!

Op vrijdag 15 mei 1982 houdt Curacao Business Corporation vanaf 9 uur in het Winkelcentrum Colon (boven t.o. Doe y De Willems)

GROTE MAGAZIJNUITVERKOOP

tegen STUNTPRIJZEN

CASH and CARRY

aangeboden wordt:

- Groente Conserven
- OOIEVAAR
- Camellia Beans

- Schoenen

- Souvenir- en Geschenkartikelen

grote hoeveelheden BRUINE BONEN en CAPUCIJNERS in blik (12 of 24 blikken in een carton) yellow split, cream peas, baby lima, enz. (in zakjes, verkoop per volle carton) kedsen slippers (grote partij a f. 2,- p.paar)

Delftsblauw, miniatuurtjes zoals vaasjes, klompen, molens, kop- en schotels, boekensteunen, kandelaars enz. enz.

Weatherby-aardewerk zoals, kop- en schotels, asbakken, borden, bierpullen enz. enz. brievenrekjes, peper en zoutstelletjes, schortjes, tafelkledjes, ovenwanten enz. enz. koffiekanen en filters

- Mellita artikelen
- kantoor- en schrijfbenedigheden

- diversen

pennen, potloden, papier, kwitantiebloks, notitieboekjes, doorschrijfboeken, kas- en bankboeken enz. enz. energy en watersavers, huishoudlijmen, schoonmaakmiddelen enz. enz.

PROFITEER VAN DEZE EENMALIGE AANBIEDING !!

N.B. UITSLUITEND VERKOOP IN GROTE HOEVEELHEDEN EN VOLLE KARTONS

SALE

SALE!



Denkt U aan onze

LIQUIDATIE UITVERKOOP



bij:
DIVI

FASHION SALE

In Colon boven Henderson

EFFICIENT CARPENTER

kitchen cabinets, at your request, ceiling, roofing, etc.

TEL. 79266, SMITH
JOHN DE POOLSTRAAT 25, BRIEVENGAT.

NOOIJEN

maakt Uw bouwen minder duur !!

Speciale mei actie

voorheen

nu slechts

Elektro-buis p.v.c. 3/4" per lengte	f. 1,90	f. 1,40
Elektro-buis p.v.c. 5/8" per lengte	f. 1,65	f. 1,15
PVC buis 25 mm 6 meter (dun)	f. 7,35	f. 5,50
PVC buis 40 mm 5 meter (dik)	f. 20,40	f. 12,80
PVC buis 40 mm 5 meter (dun)	f. 9,35	f. 7,-

PVC 1", 1 1/2" en 2 duims bochten, moffen, tees enz.

25 % korting

Vierkante buis 15 x 15 mm	f. 7,65	f. 6,15
Vierkante buis 25 x 25 mm	f. 16,-	f. 14,-
Vierkante buis 100 x 100 mm	f. 123,-	f. 90,-
Zwarte plaat 2000 x 1000 x 6 mm	f. 130,-	f. 100,-
Zwarte plaat 2000 x 1000 x 10 mm	f. 215,-	f. 170,-
Zwarte plaat 2000 x 1000 x 12 mm	f. 260,-	f. 210,-
Zwarte plaat 2500 x 1250 x 3 mm	f. 128,-	f. 100,-

Wall panneling (nieuwe sortering) f. 24,50 f. 18,50

Deze actie duurt tot 31 mei, echter zolang de voorraad strekt:

Prijzen alleen geldig bij **cash** aankopen !!

NOOIJEN N.V.

Hout- en bouwmaterialenhandel

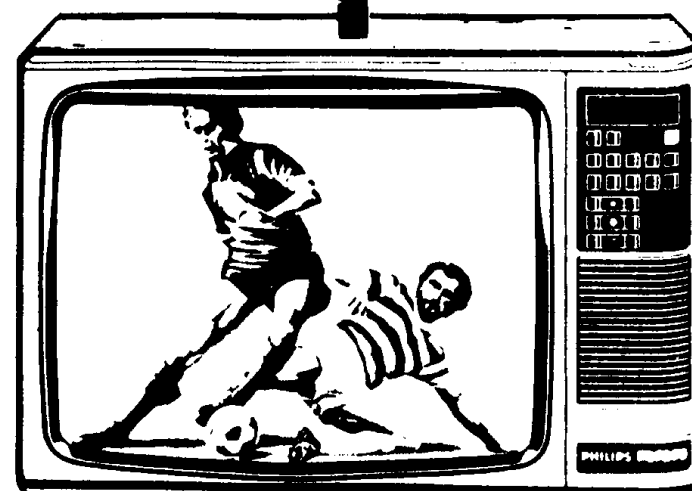
F.D. Rooseveltweg 64
Tel.: 81700-82000

Ferreteria Bandariba
Weto kavel 16
Tel.: 673942-672595

Philips Colour TV The World Champion



We moeten nog even wachten voor we weten welk wereld's beste voetbal elftal is. Deze onzekerheid is er niet, als we over kleuren tv's praten, want daar is Philips nog steeds ongeslagen kampioen!!



een echte kwartz voetbalklok cadeau!

bij aankoop van een Philips TV.

KAMPIOENSPRIJS: 20" Kleuren televisie f. 1095,- (t/m 30 juni 1982)

Alleen geldig in de Philips Showrooms: Aruba, Bonaire, Curaçao

PHILIPS



We want you to have the best

Real Living Colour

**MI TA BAI VOTA
PA DESPUES
MI NO TIRA FALTA
RIBA MI MES.**

